YAKUSOKU SIREN

CHAPTERS 1-6 (COMPLETE)

TRANSLATED BY II SHAN TEN

IISHANTEN.TUMBLR.COM

RAWS COURTESY OF MIKYU @ SSCANS

SSCANS.LIVEJOURNAL.COM

ALTHOUGH THEY POSSESS THE SAME GENES, THE IMPACT OF THE INFORMATION HELD IN DNA IS LIMITED; ACQUIRED CHARACTERISTICS SUCH AS PHYSICAL STRENGTH AND PERSONAL STRENGTHS AND WEAKNESSES PROVIDE A POINT OF DIVERGENCE BETWEEN THEM.

YOU'RE NOISY

YOU'RE MEAN

THESE DAYS THE LIKELIHOOD OF TWINS (SPECIFICALLY IDENTICAL TWINS) BEING BORN IS APPROXIMATELY 4 OUT OF EVERY 1000 BIRTHS.

I HATE MYSELF

I'M THE OLDER BROTHER, AYA-CHAN. I LOVE MY LITTLE BROTHER SAKU-CHAN!!

-SO IT'S NOT RELEVANT, BUT WHAT THINGS HAVE A 4/1000 RATIO OTHER THAN TWINS?

I DID A LITTLE LOOKING INTO IT

I WON'T LOSE

BY THE WAY, HELICOBACTER PYLORI HAS A LENGTH OF 4/1000MM (4 MICRONS)
pylori
♥ SAKU -CHAN ♥
THAT'S THE BACTERIA THAT CAUSES GASTRIC ULCERS AND DUODENAL ULCERS.
MWAH
ARGH
ALTHOUGH THEY ARE USUALLY FOUND IN THE MUCOUS LINING OF THE STOMACH...
THEY SHOULD BE EXTER-MINATED RIGHT AWAY WHEN DISCOVERED.
THE IMPACT OF A TENNIS RACKET (MOMENT OF IMPACT OF A BALL AGAINST A RACKET) LASTS APPROXIMATELY 4/1000 SECONDS.
AH THAT WAS SCARY ...
AAAHHH PYLORI~!

THIS TIME FLUCTUATES BY 3/1000 TO 4/1000 SECONDS EVERY TEN YEARS OR SO.
NO WAAY!
WAAAAY!
THIS LEADS TO THE ROTATION OF THE EARTH.
THE EARTH TAKES APPROXIMATELY 23 HOURS AND 56 MINUTES TO COMPLETE ONE FULL ROTATION.
HEY, UP THERE, LOOK UP THERE
INCIDENTALLY, FLUCTUATIONS IN THE MAGNETIC FIELD OF THE MINERAL CRUST SURROUNDING THE EARTH'S MANTLE 2900KM BELOW THE SURFACE ARE PRIMARILY RESPONSIBLE FOR CHANGES IN ROTATION...
WHAT NOW?
YOU CAN REALLY ENJOY A "WOW, THE EARTH REALLY IS REVOLVING" KIND OF FEELING.
YOU CAN FEEL SOMEWHAT MOVED BY JUST LOOKING UP AT THE STARS IN THE SKY OVERHEAD.

IF YOU HAVE A CARELESS HOMEROOM TEACHER OR PRINCIPAL WHO IS SUSCEPTIBLE TO UNEXPECTED REQUESTS

BY ALL MEANS OBTAIN PERMISSION WHEN THE CHANCE ARISES...

I RECOMMEND THE ROOF OF A BUILDING WITH AN UNOBSTRUCTED FIELD OF VISION, LIKE A SCHOOL BUILDING...

IT'S BACK.
HAS THE ABILITY TO KILL ITS PREY IN A STAGGERING 4/1000~8 SECONDS WHILE MOVING 10M PER SECOND.
LAST OF ALL
A MANTIS SHRIMP, ALSO KNOWN BY NAMES SUCH AS "CRUSHER" AND "MASTER OF THE SPEAR"...
I SAID I WON'T LOSE
!!
IF YOU THINK ABOUT THAT STRENGTH RELATIVE TO ITS SIZE, IT SEEMS IT'S STRONGER THAN A TIGER
RAAWWR
SAKU-CHAAAAN
NOO OOOO OOOOO
IF YOU LIKE, EVERYONE, PLEASE LOOK FOR OTHER THINGS THAT ARE 4/1000 TOO
WELL I WROTE A BUNCH OF THINGS THAT WERE COMPLETELY UNRELATED, BUT
※ THE STORY WILL CONTINUE NEXT TIME ♪
おわり ★ The END.

I SOMETIMES HEAR A SOUND.
DEEP IN MY EARS
YUMEKA SUMOMO'S LONG AWAITED NEW SERIES STARTS!!
THEN A 'LA' SOUND.
STARTING SIMPLY FROM 'DO'
SAKUYA-KUN
IT WAS WHEN HE SHOWED UP
FOR SOME REASON
約束サイレン

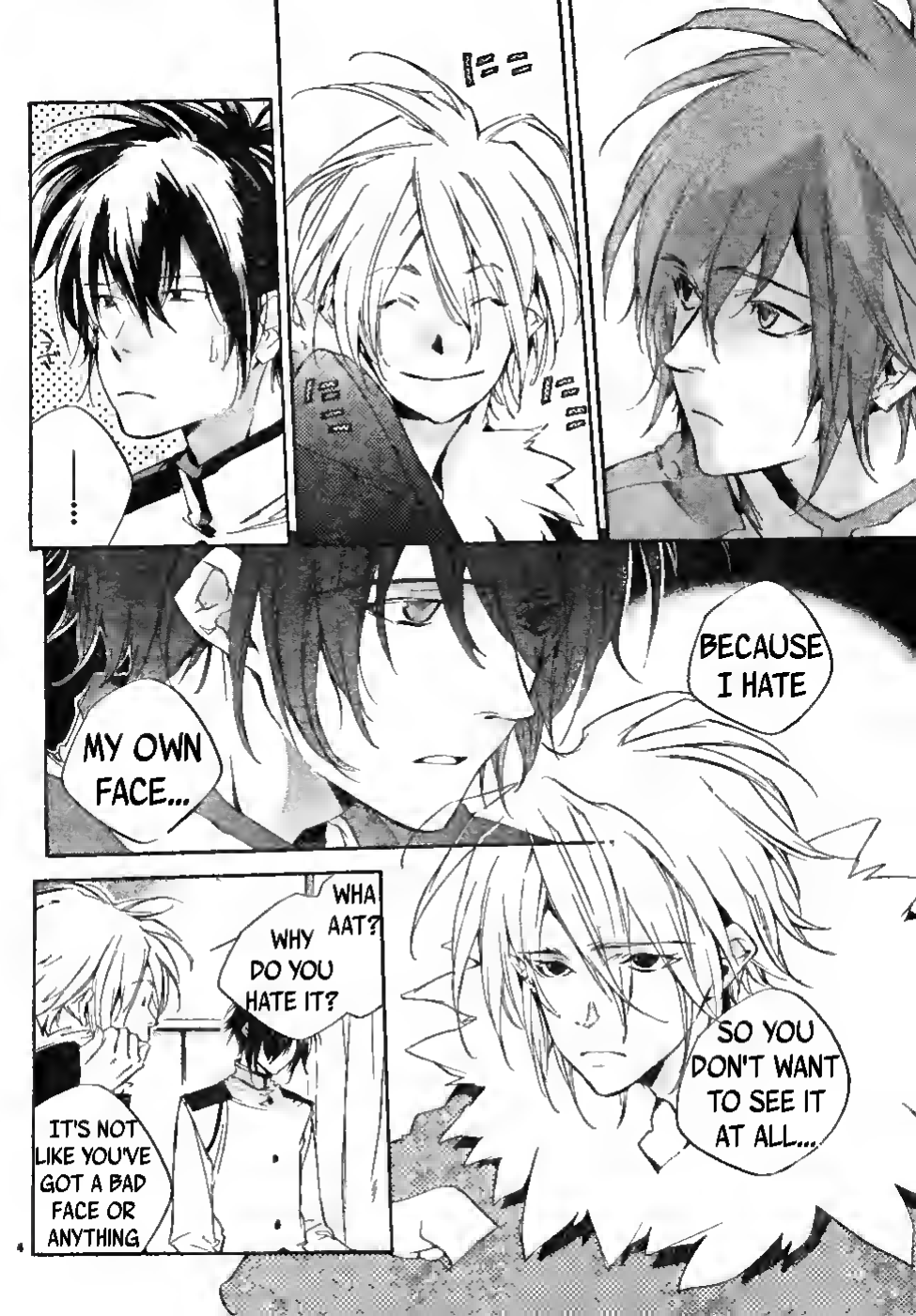
THAT ANNOYING RINGING SOUND STARTED.
MORN -ING!

FROM THE POPULAR AUTHOR YUMEKA SUMOMO,
THE HEARTRENDING AND HEARTWARMING STORY OF TWINS
CALLING OUT, JUST FOR YOU.
約束サイレン
YAKUSOKU SIREN
Level 1 the start of two ≠ the end of one
夢花李

YAMAMOTO-KUN FROM THE NEXT CLASS OVER
MAN, THE WEATHER'S GREAT AGAIN TODAY, HUH...
HEEEY SAKUYA-KUN
IS A RECENTLY-ARRIVED TRANSFER STUDENT
AH!
YOU HAVE TOOTHPASTE ON YOUR LIPS!!
COME BOTHER ME EVERY MORNING?
WHY DOES THIS BLONDIE
WHAT IS IT...

HONESTLY I'D RATHER NOT GET INVOLVED...
ゴレ
ゴレ
PRETTY UNCOOL
HE HE HE
LET ME LEND YOU A MIRROR
EH?
HEY
MISSED SOME, MISSED SOME
USE THIS...

SO-
!
SORRY, I JUST...
I DON'T LIKE MIRRORS...
WHY DON'T YOU LIKE THEM?
MIRRORS, I MEAN
I'LL PAY YOU BACK FOR THIS, SO...


!
BECAUSE I HATE
MY OWN FACE...
SO YOU DON'T WANT TO SEE IT AT ALL...
WHA AAT?
WHY DO YOU HATE IT?
IT'S NOT LIKE YOU'VE GOT A BAD FACE OR ANYTHING

あ ホントだ
OH YEAH, GOTCHA
SEE YOU AFTER SCHOOL
YAMA MOTO -KUN YOU'D BETTER GO BACK TO YOUR CLASS SOON
CLASS IS ABOUT TO START
AFTER SCHOOL?
YOU SAID YOU'D PAY ME BACK, RIGHT?

SAKUYA, SINCE WHEN DO YOU KNOW THAT YAMAMOTO GUY?
WORD IS HE TRANSFERRED PRETTY SUDDENLY...
HOW DID YOU MEET?
YOU MAKE KIND OF A WEIRD PAIR...
WELL...
HE'S KIND OF...
I WOULDN'T SAY I REALLY KNOW HIM...

WELL IF HE DOESN'T WANT TO SEE IT...

HEY
FIRST PERIOD IS SELF-STUDY
WHAT?
WHY?
IS THE TEACHER RUNNING LATE?
WELL HE'S KIND OF BUSY CLEANING UP
IS YAMAMOTO FROM NEXT DOOR HERE?

THAT GUY SMASHED ALL THE MIRRORS IN THE SCHOOL...
DEEP IN MY EARS
THAT SOUND WAS RINGING

SAKUYA -KUN
Zzz
Zzz
PHEW! SORRY I KEPT YOU WAITING
I THOUGHT THEY'D NEVER LET ME LEAVE
THE TEACHERS WERE SUPER PISSED
SO WHERE WE GOIN', WHERE WE GOIN'?
WASN'T I GOING TO BUY YOU A MIRROR?
SHOULDN'T THE CONVENIENCE STORE BE FINE?

!
YAMA MOTO -KUN
HMMM
THEY HAVE A WHITE ONE AND A BLACK ONE
WHICH ONE DO YOU PREFER?
EITHER ONE'S FINE YOU CHOOSE!

THEN...
WHITE.

THOUGHT YOU'D SAY THAT

!

H- HEY, YAMAMOTO -KUN
YEAH?
YOU DON'T HAVE A SCHOOL UNIFORM YET?
AAH, I'M NOT GOING TO GET ONE
WHAT?
BECAUSE OF FAMILY CIRCUMSTANCES, I'LL ONLY BE AT THIS SCHOOL A MONTH
HA HA
REALLY...
THAT BLONDIE, LAUGHING LIKE THAT...

AAH!
WHY DID YOU BREAK ALL THE MIRRORS AT-
SAID HE'D BE GONE IN A MONTH
SO... SO, YAMA MOTO -KUN
WHAT.
ARE YOU HUNGRY?
ROCK, PAPER...
IF I WIN, RAMEN
AND IF YOU WIN, WE GET OKONO-MIYAKI

.....
ONE MORE TIME...
AGAIN?!
I DON'T WANNA...
OOONE MOOORE TIIIIME!

HA
HA
AWESOME!
ANOTHER
TIE
ONE
MORE...

SO IT'S MY WIN...
RAMEN IT IS, THEN
.....
I'M GOING HOME
WHAT!?
I DON'T REMEMBER AGREEING TO GO EAT WITH YOU
SEE YOU

THE MIRRORS...
IT'S BECAUSE YOU SAID YOU DON'T LIKE THEM
THAT'S WHY I BROKE THEM

LET GO OF ME!
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
WHY WOULD YOU KNOW A GOOD SHOP WHEN YOU ONLY JUST TRANFERRED HERE ANYWAY?
I KNOW A PLACE THAT'S PRETTY GOOD
LET'S GO GET SOME RAMEN
NOW THAT THAT'S BEEN SAID ...
NOPE.
.....

I HAVE NO IDEA WHAT THIS BLONDIE IS THINKING
THE MOOD'S GOTTEN KIND OF BAD
IT'S KIND OF WEIRD

BY THE WAY, DO YOU REALLY LIVE ALONE?
THOSE GUYS FROM CLASS SAID SOMETHING ABOUT IT.
PARDON?
.....
WELL SOME-TIMES THAT'S HOW IT IS...
HOW IS THIS "PRETTY GOOD"?
I... I SEE...
DID YOU HEAR ANYTHING ELSE FROM THEM?
I WANT TO GO
.....
HMM... UNTIL HIGH SCHOOL YOU LIVED IN AN ORPHANAGE OR SOMETHING I THINK THAT'S ABOUT IT...

YOU LIVE ALONE, RIGHT?
SO IT'S NO PROBLEM
NO WAY, I HAVEN'T EVEN HAD A CHANCE TO CLEAN UP
I WANT TO GO TO YOUR PLACE
WHAT?
FINE, THEN I'LL GO TOMORROW
WAIT... YOU CAN'T JUST...
IT'S DECIDED
I'M LOOKING FORWARD TO IT!
WHAT'S WITH HIM, SERIOUSLY...

WELL, SEE YOU TOMORROW, SAKUYA -KUN
RI... RIGHT...
SHEESH
FINALLY GOING HOME..
WAIT, HEY SAKUYA-KUN
!
FEEL FREE TO CALL ME UP IF YOU EVER GET LONELY, OKAY?

OH,
MY EARS ARE RINGING AGAIN
WHY...
SHUT UP
I WONDER WHY I HEAR IT...
HEY, IT'S ME...

I WAS GETTING A LITTLE WORRIED, YOU HAVEN'T BEEN IN TOUCH...
SO, DID YOU GET TO MEET YOUR LITTLE BROTHER?
I WAS WORRIED HE'D RECOGNIZE ME, SO I DYED MY HAIR
BUT I GUESS I DIDN'T NEED TO...
NO?
IT TURNS OUT HE HATES MIRRORS
HE PROBABLY DOESN'T EVEN KNOW WHAT HIS OWN FACE LOOKS LIKE THESE DAYS
SO WHEN HE SEES THE SAME FACE ON ME
HE WOULDN'T RECOGNIZE IT ANYWAY

SO HE LOST ON PURPOSE
HE DIDN'T LIKE BEING THE SAME
EVEN JUST PLAYING ROCK, PAPER, SCISSORS
AYA IT'S NOT YOUR FAULT
PLEASE COME BACK
SEEMS LIKE
LETTER: TO MY DESPISED OTHER SELF
NOT YET
I'M STILL BEING HATED
HE DOESN'T WANT TO STOP HATING ME
27
WHEN TIME RUNS OUT ON MY PROMISE
I'LL COME BACK...

MORNIN', SAKUYA -KUN
WEATHER'S GREAT AGAIN TODAY, ISN'T IT
!
AHH, SO HEAVY...
WHAT? THAT BAG OF YOURS?
!
ARE YOU INTO MANGA?
SO I HAVE TO BRING GAMES AND MANGA AN' STUFF, RIGHT?
WELL, TODAY I'M GOING OVER TO YOUR HOUSE TO PLAY, RIGHT?

AREN'T THERE LOTS OF OTHER PEOPLE YOU COULD HANG AROUND WITH?
WHAT?
WHY DO YOU COME TO MY CLASS EVERY MORNING?
WHAT'S SO FUN ABOUT PICKING ON SOMEONE AS ORDINARY AS ME?
.....
SAKUYA -KUN
THIS IS KIND OF HARD FOR ME TO SAY...

!!
BUT... THE TOOTHPASTE ON YOUR LIPS...
PRETTY FUNNY
HEY THIS IS
THERE ISN'T ANY TODAY, HUH
THIS JERK...
THIS...
THIS TOO
THAT'S-
DON'T LOOK AT THAT!
WHAT'S THIS?
"WALKING GUIDE TO RAMEN SHOPS"?
!
BOOK WALKING GUIDE TO RAMEN SHOPS

SO MUCH FOR THAT PLAN, HUH...
AFTER YESTERDAY'S DISASTER I THOUGHT TODAY I COULD FIND SOMEWHERE BETTER...
JEEZ...
OOPS, THAT'S THE FIRST BELL
I'M LOOKING FORWARD TO IT
BETTER HIDE THOSE GAMES AND MANGA SO THE TEACHER DOESN'T FIND THEM
WHAAA AAT!?
WAIT, WHAT
WELL, SEE YOU LATER, SAKUYA -KUN

❄ WHAT IS THE PAST OF THESE TWO BOYS...!?

つづく★ To Be Continued...

お待ちかね！ 夢花李が贈るツインズ☆ハートフルストーリー！

約束サイレン

Level：2 the letter

夢花李

FOUND YOU, SAKUYA!
NO MATTER WHERE I HID...
JEEZ, SKETCHING IS SUCH A PAIN
I HATE DRAWING AN STUFF
LET ME SEE YOURS, SAKU
NO WAY!
C'MON C'MON
AYA ALWAYS KNOWS WHERE TO FIND ME, SO...

あらすじ
転校生・綾弥が現れてから、咲弥の耳の奥で不協和な「音」が鳴り始めた。転校早々なぜか懐いてくる綾弥に戸惑う咲弥。実は綾弥は咲弥の双子の兄で、ある「約束」を果たすために咲弥の元へやってきたのだ。いったい二人の過去に何があったのか…？
!
SOON YOU'LL HAVE TO START DOING YOUR OWN WORK, OKAY?
BUT SAYING THEY'RE THE SAME BECAUSE YOU'RE TWINS IS A BIT MUCH...
IT'S TOO BAD, SAKUYA-KUN
I DISAPPEAR ...
綾弥
咲弥
LEFT: AYA RIGHT: SAKUYA
YOU'RE WRONG
YOU'VE GOT IT WRONG...

TEACHER COME QUICK!!
SAKU-CHAN THREW UP!
WELL YOU DON'T SEEM TO HAVE A FEVER...
IS SOMETHING WORRYING YOU, PERHAPS?
...I CAN HEAR A SOUND
SIGN: INFIRMARY
A SOUND?
WHEN I FOLLOW THAT SOUND...
IT LEADS TO AYA, EVERY SINGLE TIME
NO MATTER WHERE HE IS, I CAN ALWAYS FIND HIM

SPEAKING OF WHICH, HAVE YOU HEARD OF SOMETHING CALLED "MOSQUITONE"?
MY, HOW UNUSUAL...
MOM AND DAD CAN'T HEAR IT
WHAT'S THAT?
IT'S JUST ME AN' AYA
IN OTHER WORDS, IT'S A SOUND ONLY CHILDREN CAN HEAR
IT'S A HIGH PITCHED SOUND THAT CAN'T BE HEARD ONCE YOU GET OLDER...
I'VE NEVER HEARD OF SOMETHING LIKE THAT
BUT HAVING A SOUND ONLY YOU TWO CAN HEAR SOUNDS WONDERFUL, DON'T YOU THINK?
THAT ONLY TWINS CAN HEAR
WONDER FUL?
IT WOULD BE LOVELY TO HAVE ANOTHER SELF, I IMAGINE...
NO WAY

SAKU
RESEMBLING EACH OTHER IN EVERY WAY
WHEN I STRETCH OUT MY HAND, THE ONE WHO RECIEVES IT IS...
THE ONE WHO'S BETTER AND MORE BEAUTIFUL...
YEAH...
I HEARD YOU PUKED! ARE YOU OKAY?
GOTTA BE CAREFUL
THE STAIRS ARE PRETTY TRICKY, HUH?
COME ON

THEN I WOULD STOP EXISTING
IF I WAS AYA
7
IF AYA...
WASN'T AROUND ...

.....
TOO TIGHT
TOO... TOO TIGHT...
CO- COME ON, YAMAMOTO -KUN
TIME TO GET UP, OKAY?
NGH
I'M... I'M ALL NUMB...
NGAHH
MORNIN' SAKUYA- KUUUN
Y- YEAH, MORNING...

WHAT ARE YAMMERING ABOUT? IT'S MORNING? WE HAVE SCHOOL, OKAY?
THE WAR'S NOT OVER
NOT "WHAT" MORE TENNIS, OKAY?
THE GAME, THE GAME
WHAT?
HERE'S THE CONTROLLER
OKAY, TIME TO START MATCH 204
SCHOOL.
WHICH IS MORE IMPORTANT, ME OR SCHOOL?
WHAT? WE'RE GOING TO SCHOOL? WHEN I CAME OVER TO PLAY?
ARE YOU HUNGRY?
I CAN MAKE YOU SOMETHING FOR BREAKFAST
JEEZ, SAKUYA-KUN, SO STANDOFFISH
LEAVE ME ALONE

OK-
-AY
BOOK: BREAKFAST FOR POPULAR GUYS
OH, IS THAT ALL IT IS?
WELL
THINK I CAN HANDLE THAT THEN
THANK YOU
!
HEY, HEY, SAKUYA -KUN
HOW MUCH IS A "PINCH" OF SALT SUPPOSED TO BE?
...JUST A LITTLE BIT, ISN'T IT?
ふ
ふ
ふ

I'M NOT SO SURE WE SHOULD BE FRIENDS...
HMM?
H-
HEY...
HUH?
IF YOU HAVEN'T HEARD THE RUMORS I MAY AS WELL JUST TELL YOU...
I... PUSHED MY OWN OLDER BROTHER DOWN THE STAIRS AND KILLED HIM
SO...
MY PARENTS GAVE ME UP AND SENT ME TO A CHILDCARE FACILITY...

IN OTHER WORDS, NO MATTER WHAT YOU MIGHT THINK...
I'M PURE EVIL!!
king of WARU!!
WHAT?
I'VE SHOPLIFTED 167 TIMES SUCCESS-FULLY WITH 3 TIES.
*SHOPLIFTING IS A CRIME. PLEASE DO NOT IMITATE!!

IF YOU WANT TO COMPETE YOU'LL HAVE TO DO BETTER THAN THAT
NOT EXACTLY WHAT I MEANT..

I THINK I'M KIND OF WEIRD, BUT...
YOU'RE A PRETTY STRANGE GUY TOO...
I'VE NEVER
MET SOMEONE LIKE YOU BEFORE...

JU-
JUST NOW, YOU LAUGHED?
AH?
YOU LAUGHED ...
UH...
WHAT?
YOU LAUGHED RIGHT?
RIGHT?
I DIDN'T MEAN ANYTHING BAD BY IT...
SHOULD... SHOULD I NOT HAVE LAUGHED?
WELL
I GUESS THAT'S A PRETTY GOOD THING TO LAUGH ABOUT

?
?
RIGHT
NO PROBLEM ...NO PROB..
YEAH
バ バ バ
? ?
HE HEH ...
HE HE HEH HEH ...
HE'S... BEING REALLY CREEPY...
WHAT'S UP WITH HIM

THERE'S NO WAY WE'LL MAKE IT ON TIME
WHAT KIND OF BREAKFAST WAS THAT, ANYWAY
SHEESH
HOW LONG DOES IT TAKE A PERSON TO BOIL EGGS?

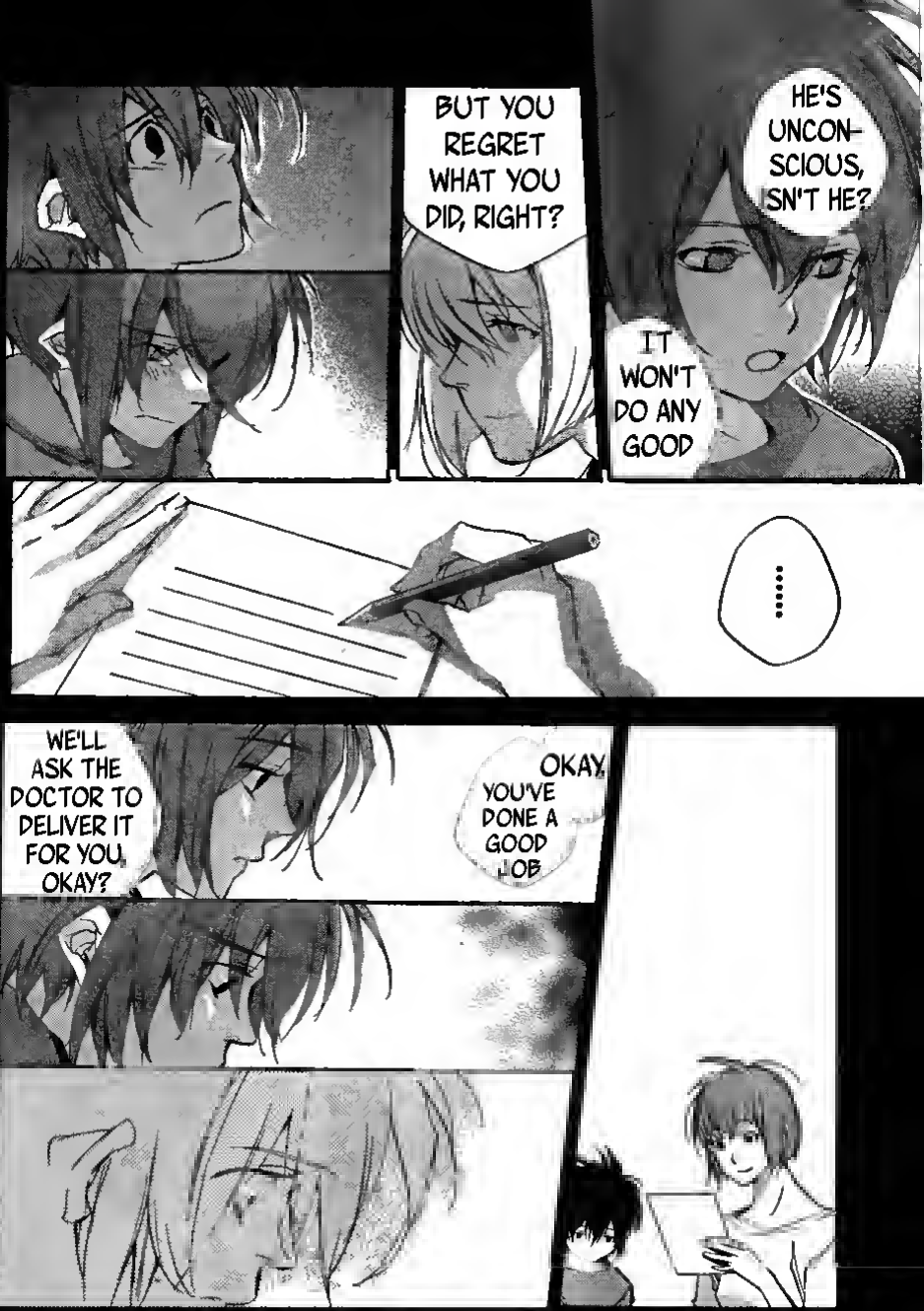
IT'S NOT A BIG DEAL
I THOUGHT IT WAS GOOD
DON'T BE MAD

SAKUYA-KUN, SAKUYA-KUN!
WHAT NOW?
ACTING LIKE I SHOULD JUST IGNORE MY PAST, WHO ACTS LIKE THAT
MAYBE IT'S FINE FOR YOU BUT I DON'T LIKE TO STAND OUT SO MUCH
OH...
I'M SORRY

#PLEASE DO NOT IMITATE!!

YOU HAVE A LICENSE, RIGHT?
I CAUSED AN ACCIDENT LAST MONTH SO IT'S SUSPENDED RIGHT NOW
WHAT IT THAT IS NOT GOOD, YOU KNOW
IT'S FINE, IT'S FINE!
SOMETHING GOOD CAME OUT OF
THAT ACCIDENT

OH,
MY EARS ARE RINGING AGAIN
19
THAT SOUND ...
WHY IS IT ONLY...
OKAY, SAKUYA-KUN, LET'S DO OUR BEST TO WRITE A LETTER TO YOUR BIG BROTHER I THE HOSPITAL, ALL RIGHT?


HE'S UNCONSCIOUS, SN'T HE?
BUT YOU REGRET WHAT YOU DID, RIGHT?
IT WON'T DO ANY GOOD
.....
OKAY, YOU'VE DONE A GOOD JOB
WE'LL ASK THE DOCTOR TO DELIVER IT FOR YOU, OKAY?

THAT SOUND...
I CAN'T HEAR IT
WHAT?
I DON'T HEAR IT...
AYA
IS DEAD

HE'S REGAINED CONSCIOUSNESS, BUT...
APPARENTLY HIS MEMORIES UP UNTIL NOW ARE...
IT'S JUST AS WELL SAKUYA HAS BEEN SENT AWAY
FOR AYA TO BE AN ONLY CHILD... IT MIGHT BE BETTER TO HAVE HIM GROW UP THINKING THAT'S HOW IT'S ALWAYS BEEN
大キライな もう一人のボクへ

LETTER: TO MY DESPISED OTHER SELF

THANK GOODNESS
WE MADE IT, DIDN'T WE?
WE'RE HEEERE
.....
ONLY BECAUSE YOU SPEED LIKE A MANIAC
HMM?
H-HEY...
I REMEMBERED THE PERSON WHO'S MOST IMPORTANT TO ME
YOU SAID EARLIER, 'SOMETHING GOOD' HAPPENED ...
WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?

YEP
DOESN'T THAT SOUND DUMB?
?
YOU'D FOR-GOTTEN THEM?
TO MY DESPISED OTHER SELF
HA HA
YOU'RE WEIRD
EVEN THOUGH I HATE YOU
THAT'S THE SECOND TIME
HE HEH
?
WHAT IS?
IN THE FUTURE
IF YOU CAN MAKE ME SMILE 100 TIMES
THE DISTANCE BETWEEN THEM SHRINKS...
IT'S NOTHING
I THINK I COULD COME TO LIKE YOU INSTEAD...
つづく ★ To Be Continued...

ぷち
約束サイレン
You can cry.
I'll be with you, my brother.
ON A SPECIAL DAY I'LL SPEND IT WITH YOU
Sumomo Yumeka presents
夢花李
Level : 3.5
Merry Christmas
IF THERE'S SOMETHING YOU WANT, GO AHEAD AND TELL ME, OKAAAY
HEEEEY SAKUYA-KUN, CHRISTMAS IS COMING UP PRETTY SOON
COULD YOU NOT GIVE ME THAT "EWW, HAS THIS GUY GONE WEIRD IN THE HEAD?" LOOK? IT KINDA HURTS...
WHY WOULD I TELL YOU?
TO TELL THE TRUTH, I'M ACTUALLY GOOD FRIENDS WITH SANTA-SAN

FINE, I'LL WRITE
...IF I WRITE SOMETHING, WILL YOU GO BACK TO YOUR OWN CLASS?
OF COURSE!!
AH, SO NOISY
ANY WAY, TELL ME!!
PRE-TTY PLE-ASE!!
I'M HUNGRY
WRITE IT ON THIS PAPER!!
I WONDER WHAT IT IS HE WANTS...
I WANT TO BE A PROPER BIG BROTHER AND GET HIM A GOOD PRESENT...
I'M LOOKING FORWARD TO IT
「O」
!
2
WHAT IS IT, WHAT IS IT?
'KAY
THANK YOU
SO THE FIRST LETTER IS "O"...
O... O... OBI... (BELT) ONO... (AXE)
WHAT KIND OF THINGS START WITH "O"...?
I WONDER WHAT HE WANTS
LAAA TER
SEE YA
AFTER SCHOOL OKAY?

oniichan

(BIG BROTHER)

IF THAT'S IT, I SHOULD HURRY UP AND TELL HIM...
YOU DON'T HAVE TO BE SO DISTANT, JEEZ...
SO THAT'S WHAT IT IS!
HE'S STARVED FOR BROTHERLY LOVE
わ!!
ん!!

❄ DON'T WORRY, BIG BRO!!

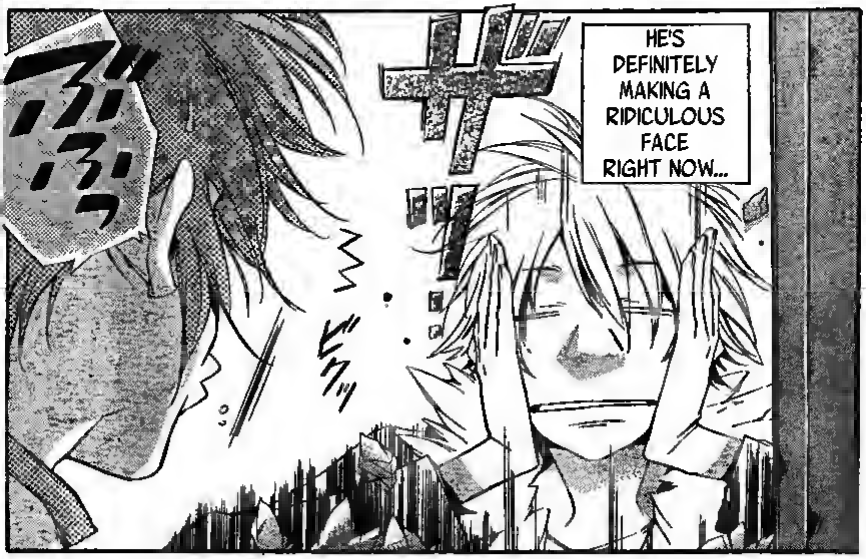
つづく★ To Be Continued...

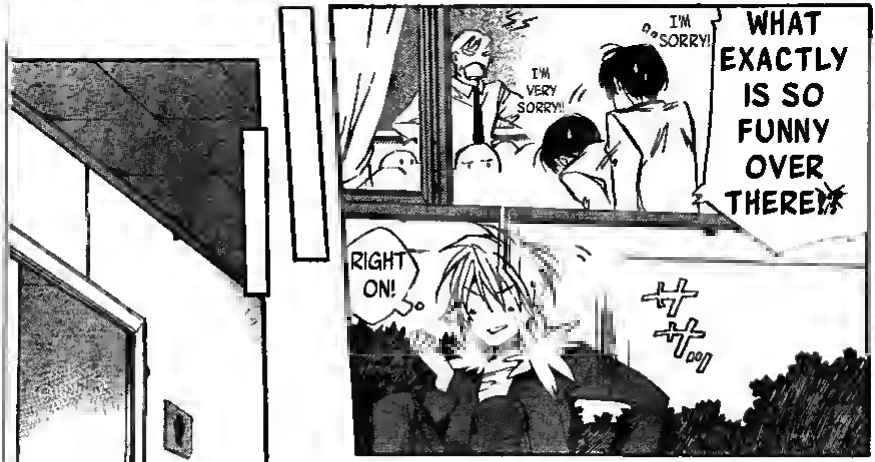
夢花李が贈るツインズ・ハートフルストーリー
DRAW ING YOU IN.
INTO THE DISTANCE,
UNDER THIS BLUE SKY...
約束サイレン
by Sumomo Yumeka 夢花李
Level : 3 this back bearing the weight of loneliness

Schopenhauer
1788~1860
TO SUM IT UP, IN OTHER WORDS...
AH...
THAT SOUND IS BACK AGAIN...
人生とは
苦痛と退屈の間の
振り子運動である』
WHEN FACED WITH PAINFUL ASPECTS OF LIFE, WE ALL HOLD THE ABILITY TO MAKE CHANGES
UH, SO...
WE'RE ONLY HUMAN...
I'LL BET YAMAMOTO-KUN IS JUST OUTSIDE THE WINDOW...

あらすじ

転校生・綾弥が現れてから、咲弥の耳の奥で「音」が鳴り始めた。幼少時の事件以来、咲弥の記憶を無くしていた綾弥。綾弥は咲弥の手紙にあった「目一杯笑わせてくれたら、大好きになってもいい」という約束を果たす為、咲弥の前に現れたのだが…。

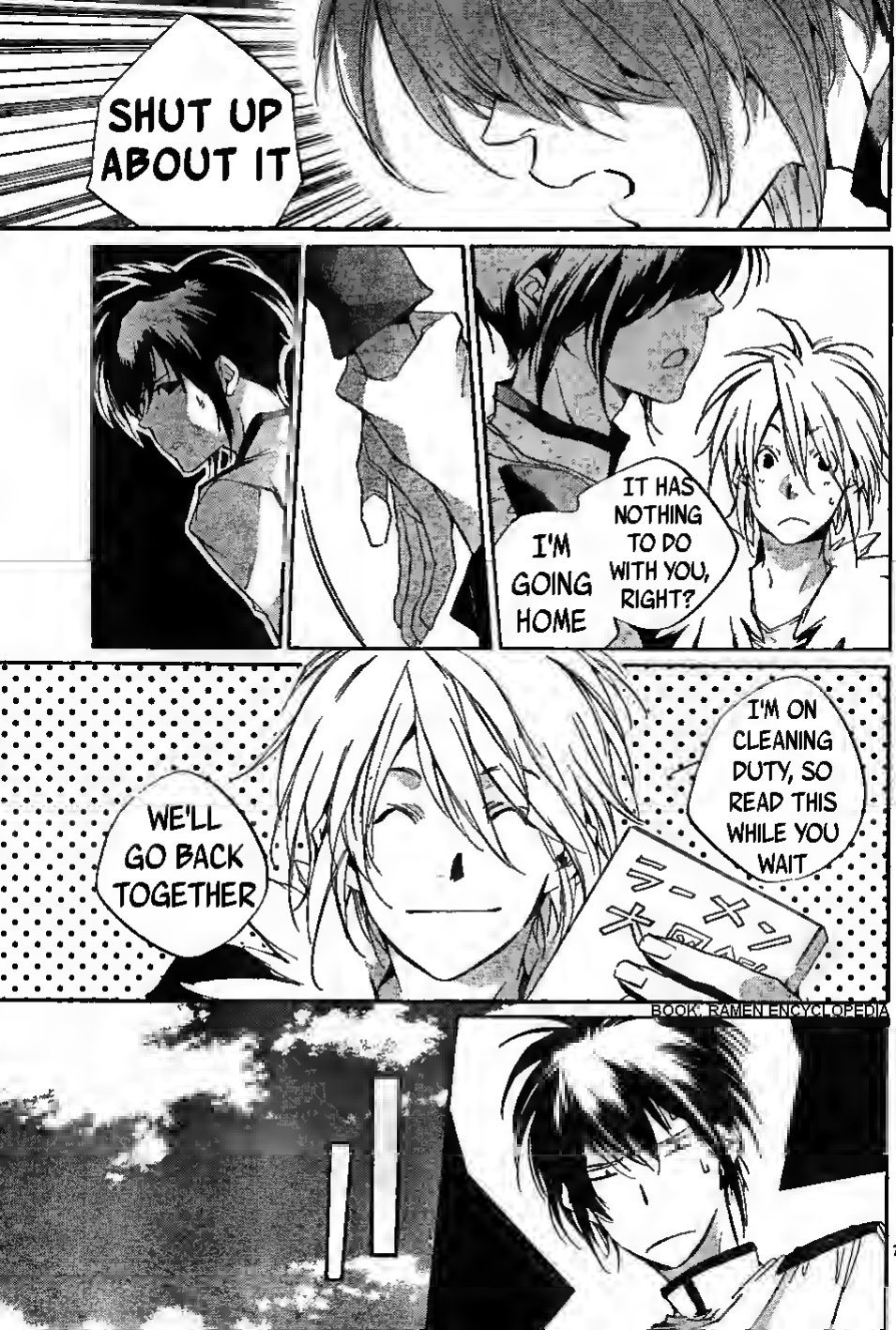




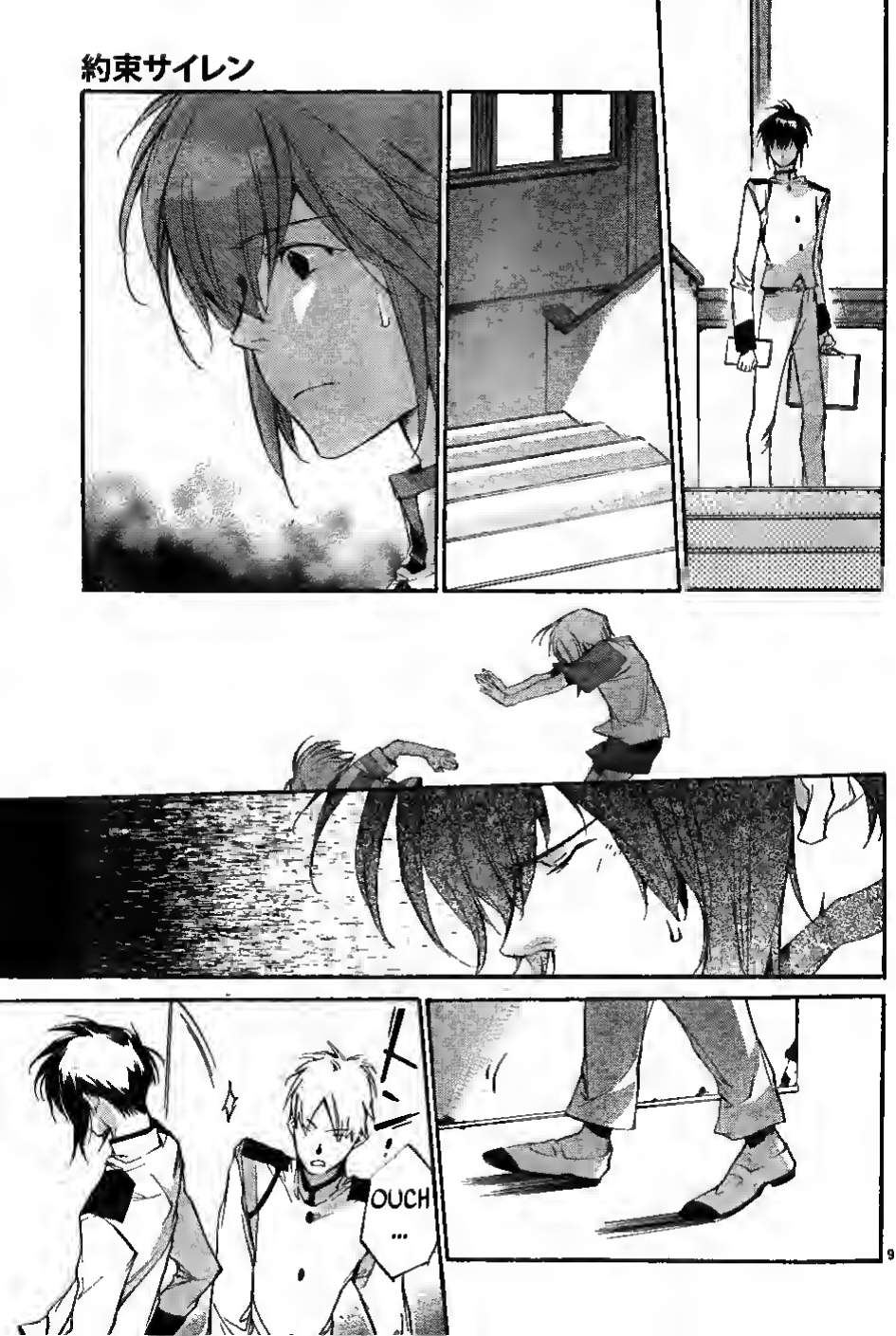
I KNOW IT'S NOT WHAT YOU WANT TO HEAR, BUT I'M RUNNING OUT OF MEDICINE. COULD YOU SEND ME SOME MORE?
YEAH
MY BODY'S STILL DOING FINE
...WELL YOU SAY THAT, BUT...
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT...
HI, HELLO, DOCTOR?
IT'S ME AYA
HE'S PROBABLY SPENT THE PAST 10 YEARS SITTING QUIETLY OFF TO THE SIDE, BARELY NOTICEABLE
SAKU YA...
HE'S ALWAYS BY HIMSELF

WHAT WAS I DOING...?
I WAS...
LOSING MY MEMORIES FROM A LITTLE FALL DOWN THE STAIRS, LIVING CAREFREE BY MYSELF...
!!!
...!
ANY WAY... I'LL CALL YOU AGAIN LATER...
.....

HUHH?
WHY HAVE YOU BEEN TRYING TO MAKE ME LAUGH WITH WEIRD FACES LATELY?
'CAUSE OTHERWISE YOU'D GET BORED... I GUESS
YOU KNOW YAMAMOTO-KUN...
IF THIS HAS SOMETHING TO DO WITH YOUR BROTHER YOU MAY AS WELL STOP WORRYING ABOUT IT
I'M NOT BORED, YOU KNOW
CAN YOU GIVE IT A REST?
PEOPLE ARE SUPPOSED TO WORRY ABOUT THEMSELVES INSTEAD OF OTHERS
IT'S EASIER THAT WAY...
WOULDN'T IT BE FUNNY IF HE'S BEEN LIVING AN ORDINARY LIFE?
!


SHUT UP ABOUT IT
I'M GOING HOME
IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU, RIGHT?
I'M ON CLEANING DUTY, SO READ THIS WHILE YOU WAIT
WE'LL GO BACK TOGETHER
ラーメン
BOOK: RAMEN ENCYCLOPEDIA

I SHOULDN'T BE OBLIGATED TO WAIT... I'LL GO HOME AFTER ALL...
DO I HEAR THAT SOUND WHEN YAMAMOTO -KUN IS AROUND...
I'LL BE DONE SOON
WHY...


OUCH
...

HEY
YOU'VE BEEN HAVING A LOT OF FUN HANGING AROUND THAT YAMAMOTO GUY LATELY, HUH?
!
OH, IT'S SAKUYA ...
OH...
S... SORRY...
FORGOT ABOUT YOUR BROTHER ALREADY, HAVE YOU?
GOT A MINUTE?
I REALLY...
HATE PEOPLE LIKE THAT...

IF SAKUYA-KUN LEFT WITHOUT ME BECAUSE YOU LOVEBIRDS MADE ME LEAVE LATE I'LL SPLIT YA UP!
S- SORRY, YAMAMOTO -KUN
HE'S SURPRISINGLY SERIOUS ABOUT THIS, ISN'T HE
YOU, OVER THERE!!
WHY ARE YOU FLIRTING WHEN THERE'S CLEANING TO BE DONE!?

HM?
YA... YAMAMOTO -KUN, YAMAMOTO -KUN

FER REAL?
THEN I'LL TAKE IT OUT!
ONCE THAT'S DONE WE CAN ALL GO HOME
THE TRASH NEEDS TO BE THROWN OUT

BIN: TRASH

BOOK: RAMEN ENCYCLOPEDIA

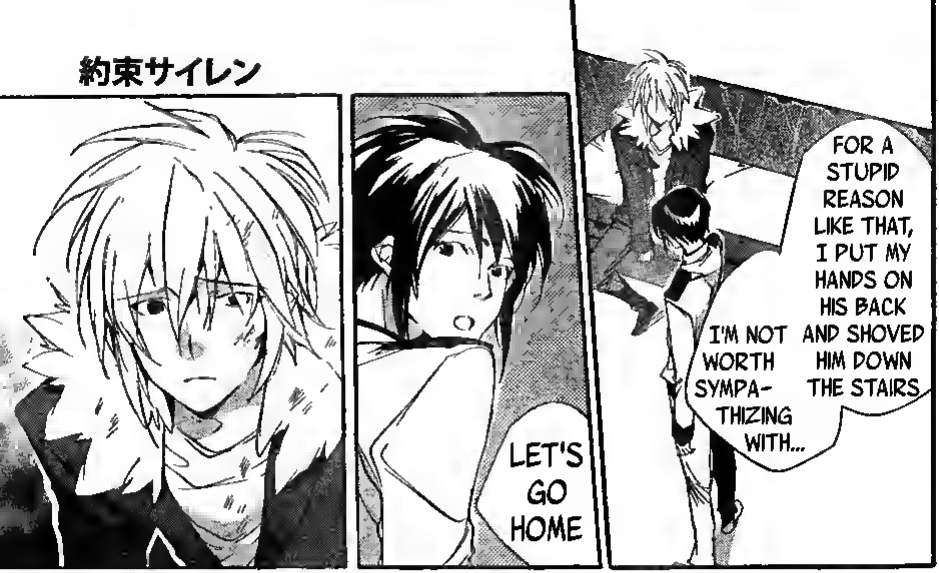
THE BAG AND SHOES YOU JUST BURNED-
WHOSE ARE THEY?

LET'S GO WATCH
THERE'S A FIGHT
!!!

STOP, YAMA MOTO!!
THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT
SHUT UP, LET ME GO
I'LL KILL THEM
IF YOU PRICKS DON'T KEEP YOUR HANDS OFF SAKUYA...
I'LL KILL YOU

THE SAME SOUND AS ALWAYS...
職員室
IT SOUNDS SAD, SOMEHOW
SIGN: STAFF ROOM
MY EARS HURT
17

IT'S FINE IF I'M AN IDIOT...
GETTING YOURSELF SUSPENDED FOR THREE DAYS... YOU'RE SUCH AN IDIOT...
BUT I'M THE ONE WHO GOT YOU INVOLVED ...
.....
I WAS JUST SO JEALOUS OF HIM
MY BROTHER WAS THE KIND OF PERSON WHO COULD DO ANYTHING
WHA...
EVEN THOUGH OUR FACES WERE THE SAME
I WONDER WHY I WAS THE ONE WHO COULD NEVER MEASURE UP...


FOR A STUPID REASON LIKE THAT, I PUT MY HANDS ON HIS BACK AND SHOVED HIM DOWN THE STAIRS
I'M NOT WORTH SYMPA-THIZING WITH...
LET'S GO HOME

SAKUYA -KUN...

HERE
I...
I'M FINE... DON'T WORRY ABOUT IT
THE STAIRS ARE PRETTY TRICKY, HUH?
GOTTA BE CARE-FUL
ARE YOU OKAY, SAKUYA...?
YOUR SHOES GOT BURNT, RIGHT?
IT'S BETTER THAN GOING BAREFOOT, RIGHT?
COME ON

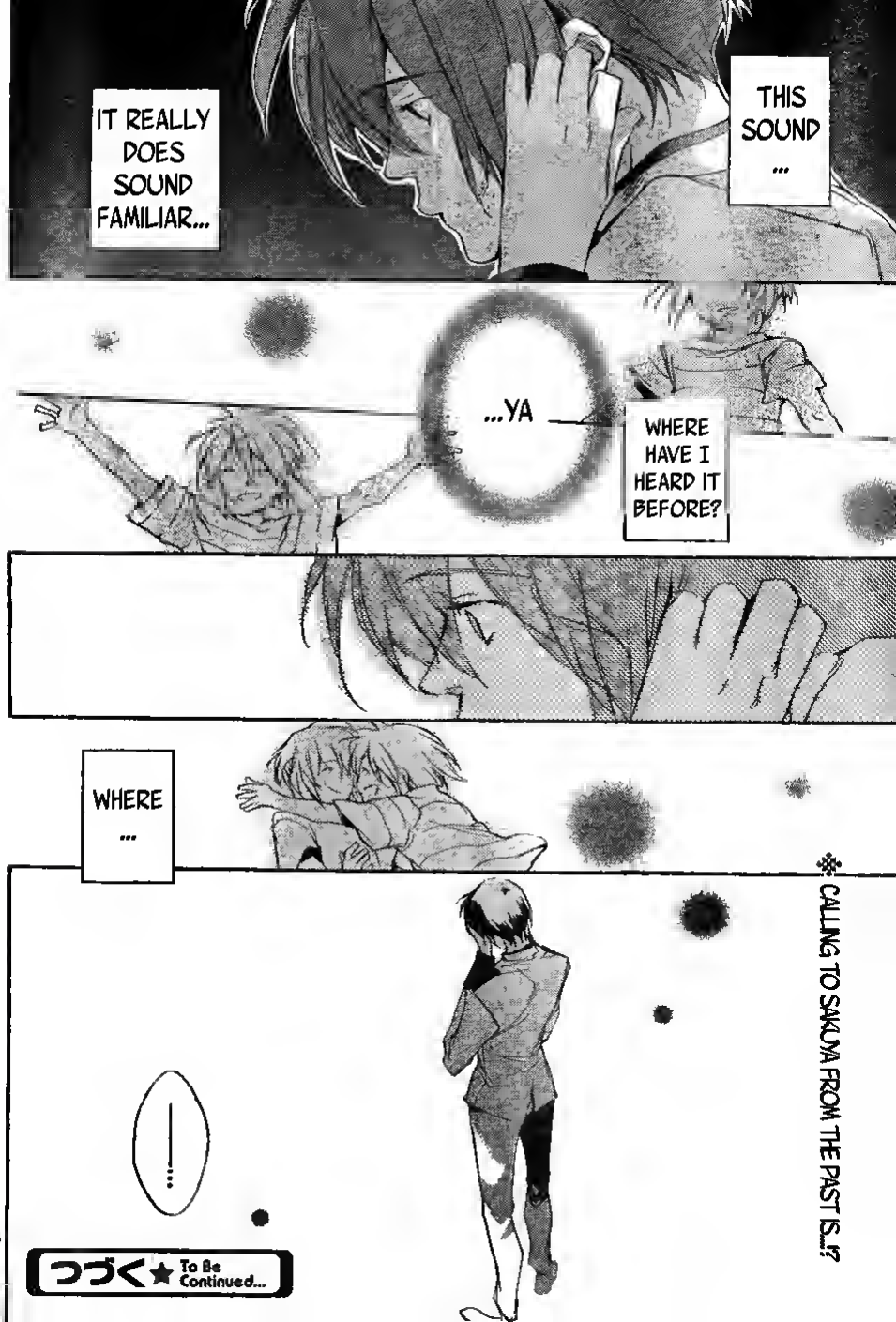
YOU REGRET IT, RIGHT?
PUSHING YOUR OLDER BROTHER
THAT'S WHY YOU'RE ALWAYS ALONE
THAT'S WHY YOU'RE SPENDING YOUR LIFE PUNISHING YOURSELF, RIGHT?
... REGRET ...
THAT'S NOT...

BACK THEN, WHY...
I COULD HAVE PULLED HIM BACK
I'VE THOUGHT IT OVER AND OVER...

IF THAT'S THE CASE,
WHY NOT GRAB TIGHT RIGHT NOW?

WHATEVER THE PEOPLE AROUND YOU SAY,
YOUR BROTHER IS THE ONLY ONE WHO CAN
I THINK THAT'S GOOD ENOUGH...
IF YOU REGRET IT,
FORGIVE YOU...

WELL, SEE YOU LATER, SAKUYA -KUN
.....
YA...
YAMA MOTO -KUN
AH...
YUP
THANKS FOR WALKING ME HOME
THAT SOUND AGAIN...


THIS SOUND ...
IT REALLY DOES SOUND FAMILIAR...
...YA
WHERE HAVE I HEARD IT BEFORE?
WHERE ...
!!...
CALLING TO SAKUYA FROM THE PAST IS...!?
つづく★ To Be Continued...

夢花李が贈るツインズ・ハートフルストーリー

Sumomo Yumeka presents

夢花李

約束サイレン

You can cry. I'll be with you, my brother.

Level : 4
I don't want to forget

AMAZING, YOU'RE ABOUT HALFWAY THERE, THEN
LEEET'S SEE HERE... 49... 50...
I'M UP TO 51 TIMES NOW...
HELLO AYA-KUN, HOW HAVE YOU BEEN MAKING SAKUYA-KUN SMILE?
ARE THINGS GOING WITH THE "PROMISE"?
TRICKING HIM INTO LITTLE GIGGLE FITS
"AMAZING" NOTHING, I'VE JUST BEEN
I THINK IT WOULD BE BEST FOR EVERYONE IF YOU CAME TO THE HOSPITAL WITHOUT MAKING A FUSS...
YOUR PARENTS WILL BE COMING IN TO CHECK IN ON YOU TODAY
...BY THE WAY, I KNOW IT'S NOT THE MOST PLEASANT TOPIC, BUT

SAKUYA -KUN...
!
WHAT EXACTLY DO YOU THINK YOU'VE DONE TO YOUR HAIR!?

LATELY YAMAMOTO-KUN HAS BEEN AROUND SO MUCH, IT'S KIND OF LONELY WITHOUT HIM
IT'D BE NICE IF HIS PUNISHMENT COULD BE OVER QUICKLY
IT'S QUIET ...
IT'S QUIET, ISN'T IT
MORNIN' SAKUYA -KUN
LET'S GO SOME-WHERE
SAKUYA -KUN ...

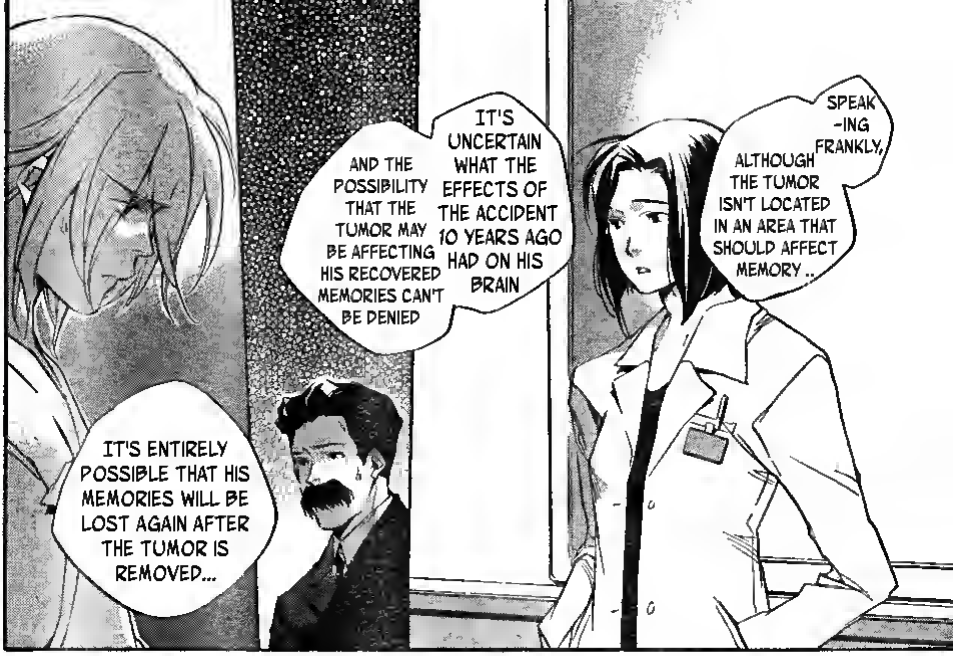
あらすじ
転校生・綾弥が現れてから、咲弥の耳の奥で「音」が鳴り始めた。幼少時の事件以来、咲弥の記憶を無くしていた綾弥。綾弥は咲弥の手紙にあった「百回笑わせてくれたら、大好きになってもいい」という約束を果たすため、咲弥の前に現れたのだが。
IF HE'S SUSPENDED SAKUYA CAN'T SEE HIM ANYWAY...
OKAY, LET'S GO THEN
……
……

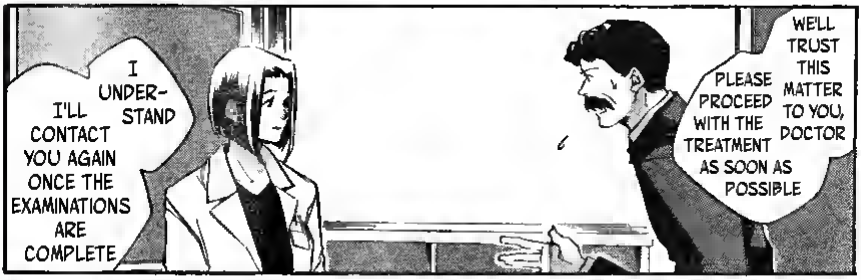
!
D... DOCTOR
I CAN'T ... UNDERSTAND THESE CHANGES IN HIM...
WE SHOULD DO THE SURGERY AS SOON AS POSSIBLE SO AYA CAN RETURN TO THE WAY HE USED TO BE
IT'S HARDLY WORTH MAKING A FUSS OVER
LOTS OF PEOPLE DO IT
THE WAY I WAS?
YOU MEAN BEFORE I GOT MY MEMORIES BACK, RIGHT?

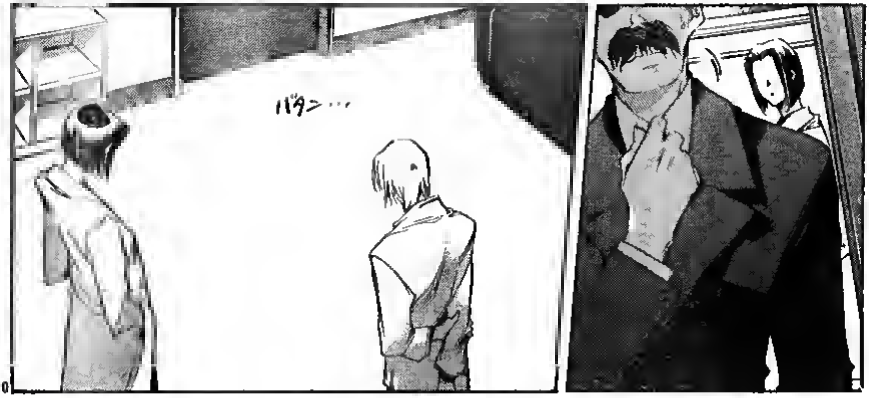
I THINK YOU WERE GLAD YOU COULD SEND MY LITTLE BROTHER AWAY WITHOUT HAVING TO TRY TO UNDERSTAND HOW HE FELT
IT WAS UNACCEPTABLE FOR YOUR CHILD TO MAKE A MISTAKE EVEN ONCE
THIS NONSENSE AGAIN!!
I... WANT TO LIVE BY MYSELF...
IT'S WHAT SAKUYA HIMSELF CHOSE
WE CHOSE THE BEST OPTION WE HAD AVAILABLE
FATHER, MOTHER
SAKUYA CHOSE INDEPEND-ENCE AS HIS OWN PUNISHMENT
AT THE SAME TIME IT WAS THE ONLY WAY FOR HIM TO RECOVER FROM HIS FEELINGS OF GUILT
IF AYA CAN BE SAVED, OR EVEN IF HE CAN'T
I DID WHAT WAS NECESS-ARY TO PROTECT YOU

KNOWING THAT, WE HAD TO ACCEPT IT
WE WERE AT OUR WITS' ENDS...
YOU THINK A 7-YEAR-OLD WOULD CHOOSE SOMETHING LIKE THAT WITHOUT THINKING IT'S WHAT YOU WANT?
THAT'S A LIE
YOU DON'T UNDER-STAND ANYTHING!
YOU HAVE NO IDEA WHAT WE'VE BEEN THOUGH...
FOLLOWED AROUND BY CURIOUS AND BLAMING EYES... I THINK YOU JUST WANT TO JUSTIFY YOUR OWN UGLY ACTIONS
DOCTOR, SCHEDULE THE SURGERY FOR AS SOON AS POSSIBLE
THIS CON-VERSATION ISN'T GOING ANYWHERE

OTHERWISE YOU WON'T BE ABLE TO REMOVE THE TUMOR CAUSING PRESSURE IN HIS BRAIN, RIGHT?
I WON'T FORGET
I WON'T FORGET ABOUT SAKUYA
AGAIN...
!!!


SPEAK-ING FRANKLY, ALTHOUGH THE TUMOR ISN'T LOCATED IN AN AREA THAT SHOULD AFFECT MEMORY..
IT'S UNCERTAIN WHAT THE EFFECTS OF THE ACCIDENT 10 YEARS AGO HAD ON HIS BRAIN
AND THE POSSIBILITY THAT THE TUMOR MAY BE AFFECTING HIS RECOVERED MEMORIES CAN'T BE DENIED
IT'S ENTIRELY POSSIBLE THAT HIS MEMORIES WILL BE LOST AGAIN AFTER THE TUMOR IS REMOVED...


WE'LL TRUST THIS MATTER TO YOU, DOCTOR
PLEASE PROCEED WITH THE TREATMENT AS SOON AS POSSIBLE
I UNDER-STAND
I'LL CONTACT YOU AGAIN ONCE THE EXAMINATIONS ARE COMPLETE


119...

MOREOVER, IT'S IN A GOOD SPOT TO BE REMOVED EASILY
IT'S REALLY A STROKE OF LUCK...
WHILE YOU'RE ATTEND-ING SCHOOL
EVEN THOUGH YOUR BIKE ACCIDENT WASN'T ANYTHING SERIOUS, IT WAS THANKS TO THOSE EXAMS WE DID JUST TO BE SAFE THAT WE WERE ABLE TO DETECT YOUR BRAIN TUMOR SO EARLY ON.
FORGIVE ME FOR SAYING THIS, BUT EVEN IF IT MEANS FORGETTING YOUR YOUNGER BROTHER I HAVE TO RECOMMEND THE SURGERY...
IF LEFT ALONE, ITS GROWTH WILL LEAD TO INCREASED PRESSURE IN THE BRAIN AND BEGIN TO CAUSE SERIOUS PROBLEMS...
I UNDER-STAND...

I UNDERSTAND, I SAID...
IT'S DUMB, BUT IT'S STILL A PROMISE
IF I CAN JUST FULFILL THAT PROMISE, THEN MAYBE I WON'T BE SO SCARED OF FORGETTING...
I NEVER SAID I WON'T HAVE THE SURGERY AT ALL
I'M NOT DUMB ENOUGH TO TALK ABOUT LIFE AND DEATH SO CASUALLY
IT'S JUST ...
!!!
THERE'S A WEEK LEFT UNTIL THE DECISION HAS TO BE MADE...
UNTIL THEN I'LL COOPERATE, BUT
PLEASE TRY NOT TO OVERDO IT...

OKAY
THANKS FOR LOOKING OUT FOR ME
SEEMS LIKE YOU'RE NOT HOME. I'LL COME BY AGAIN LATER. SAKUYA
HUH?

!
THE DOORS ARE NOW CLOSING...
……
ピンポーン

SORRY TO SAY THIS, BUT THAT DOOR WON'T OPEN UNTIL THE LAST STOP
AH... IS THAT SO...
HE'S STUCK.
YOU READ THE LETTER I LEFT BUT DIDN'T CARE ABOUT WHAT I SAID, HUH
YUP
15

YOU KNOW...
I'M GLAD YOU CAN LAUGH ABOUT THIS, BUT...
ISN'T THAT A BIT MUCH?
※THE TIME SET ASIDE FOR THEM TO BE TOGETHER WILL SOON...
WELL I GUESS IT'S OKAY...
つづく To Be Continued...

約束サイレン

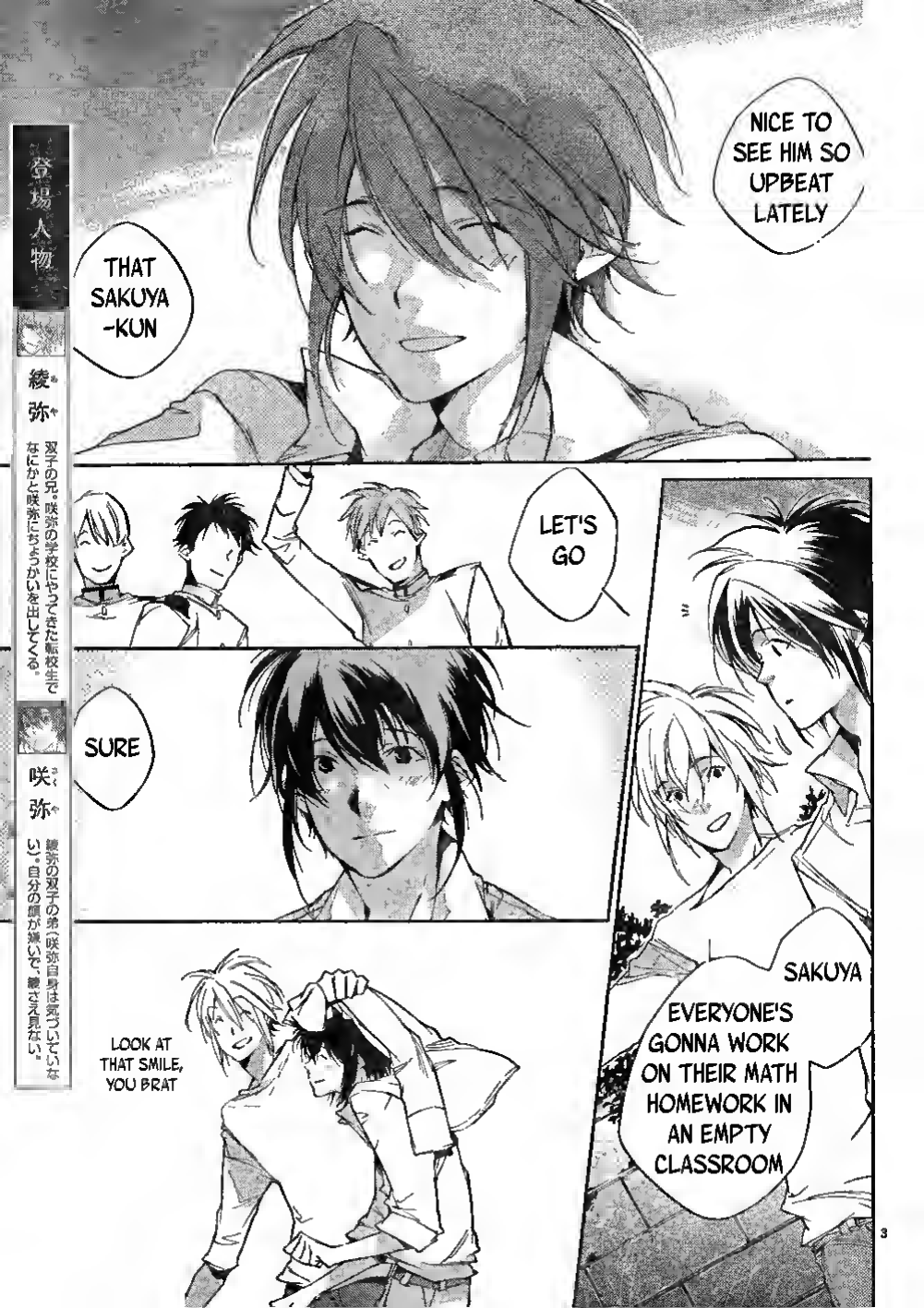
Level : 5
countdown

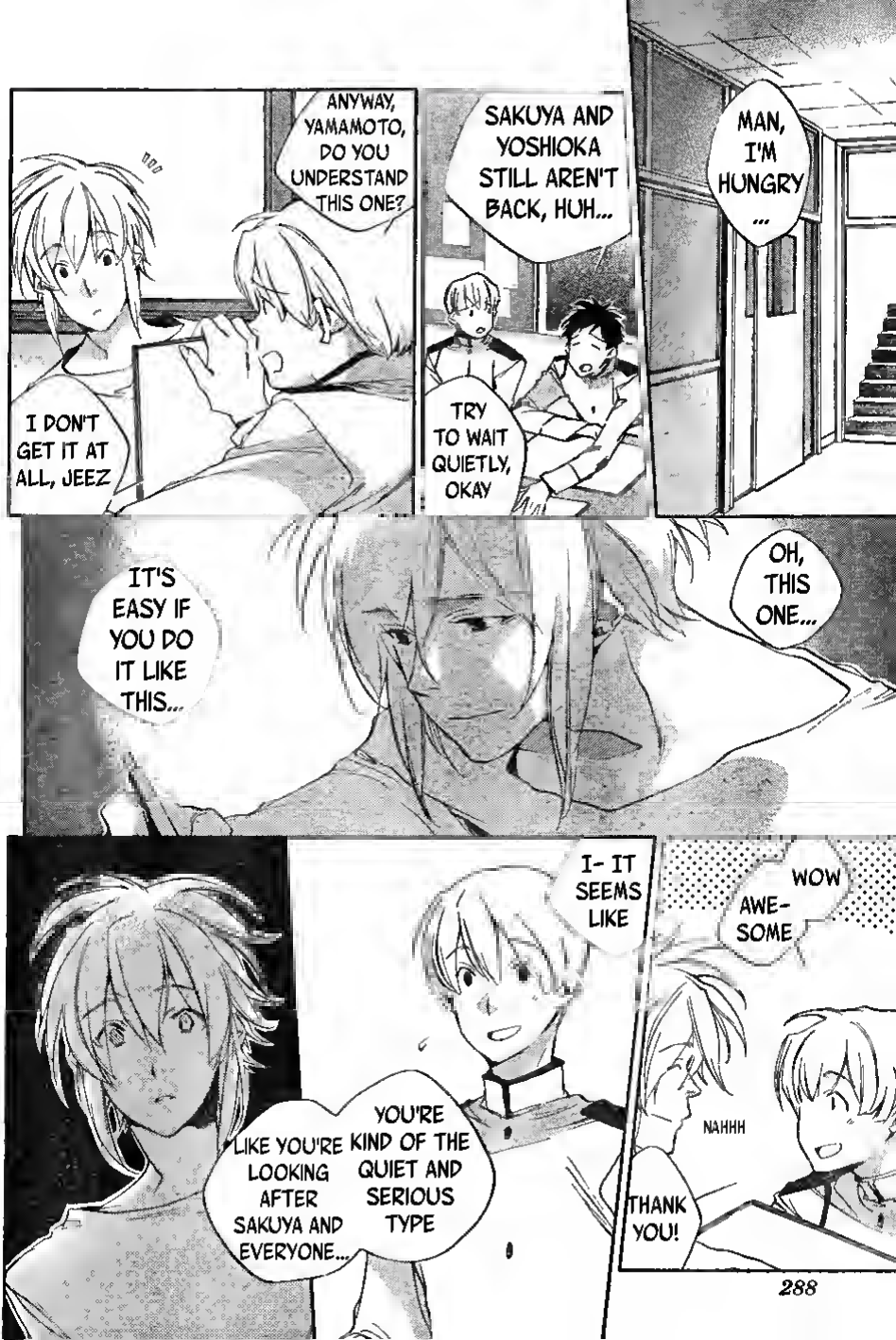
夢花李
Sumomo Yumeka

夢花李が贈るツインズ・ハートフルストーリー

あらすじ

転校生・綾弥が現れてから、咲弥の耳の笑で「音」が鳴り始めた。幼少時の事件以来、咲弥の記憶を無くしていた綾弥。綾弥は咲弥の手紙にあった「百回笑わせてくれたら、大好きになってもいい」という約束を果たす為、咲弥の前に現れたのだが…。


NICE TO SEE HIM SO UPBEAT LATELY
THAT SAKUYA -KUN
LET'S GO
SURE
SAKUYA
EVERYONE'S GONNA WORK ON THEIR MATH HOMEWORK IN AN EMPTY CLASSROOM
LOOK AT THAT SMILE, YOU BRAT
登場人物
綾弥
双子の兄。咲弥の学校にやってきた転校生でなにかと咲弥にちょっかいを出してくる。
咲弥
綾弥の双子の弟（咲弥自身は気づいていない）。自分の顔が嫌いで、鏡さえ見ない。


ANYWAY, YAMAMOTO, DO YOU UNDERSTAND THIS ONE?
I DON'T GET IT AT ALL, JEEZ
SAKUYA AND YOSHIOKA STILL AREN'T BACK, HUH...
TRY TO WAIT QUIETLY, OKAY
MAN, I'M HUNGRY ...
IT'S EASY IF YOU DO IT LIKE THIS...
OH, THIS ONE...
I- IT SEEMS LIKE
YOU'RE KIND OF THE QUIET AND SERIOUS TYPE
LIKE YOU'RE LOOKING AFTER SAKUYA AND EVERYONE...
WOW AWE-SOME
NAHHH
THANK YOU!

HEY... NOW THAT YOU MENTION IT...
IF YOU LOOK CLOSELY, AREN'T THEIR FACES SIMILAR?
Y'KNOW I'VE BEEN THINKING
WELL, IT'S ONLY NATURAL
I'M HIS OLDER BROTHER, AFTER ALL
I COULDN'T FIND HIM SO I JUST CAME BACK HERE...
THERE WAS SOME EVENT GOING ON IN FRONT OF THE STATION, I LOST HIM IN THE CROWD
WHAT'S WITH THAT...
AT LONG LAST, I'VE RETURNED!
HUH? SAKUYA'S NOT WITH YOU?
WHA ...
WELL... I MEAN...
I MEAN, GET REAL
COME ON, IT'S A JOKE
I'M BAA AACK ...

IT'S OKAY...
HE'S ALMOST HERE
HE WON'T HEAR HIS PHONE IN THAT KIND OF CROWD
SHOULD WE GO SEARCH FOR HIM?
WAIT HANG ON!
WHAT ...?
AH, HE'S REALLY THERE!!
HE'S BACK

MAYBE
I'D BETTER ANSWER IT
OH, IT'S MINE
WHO IS IT? A GIRL?
SOME-ONE'S PHONE IS RINGING
HEY, HEY, WHICH GIRL DO YOU THINK HAS BIGGER BOOBS?
WHA AAT?
OBVIOUSLY THE ONE ON THE LEFT
YEAH
I SEE...
THERE'S NOT A LOT OF GIRLS WITH CUTE FACES AND BODIES LIKE THAT, ARE THERE?

WELL IF WE KNEW THAT WE'D HAVE TALKED TO YOU AGES AGO
YEAH
SO EVEN SAKUYA SAYS THAT KIND OF THING, HUH
WELL ...
WHEN I WAS A KID...
I'D PLAY BY MYSELF, AND WITHOUT FAIL MY BROTHER WOULD JOIN ME
AND THEN
OTHERS WOULD JOIN IN TOO

BEFORE I KNEW IT
IT HAD BECOME A WARM AND HAPPY PLACE...
WITHOUT MY BROTHER, I THOUGHT
I COULD NEVER FIND A PLACE LIKE THAT...
9
HOW IS YOUR HEALTH HOLDING UP?
YOU HAVEN'T BEEN EXPERIENCING HEADACHES OR NAUSEA, HAVE YOU?
AH, ACTUALLY, JUST A LITTLE...
JUST NOW, IN FACT, BUT...
WHAT
HELLO, DOCTOR IT'S ME
SORRY I COULDN'T PICK UP RIGHT AWAY

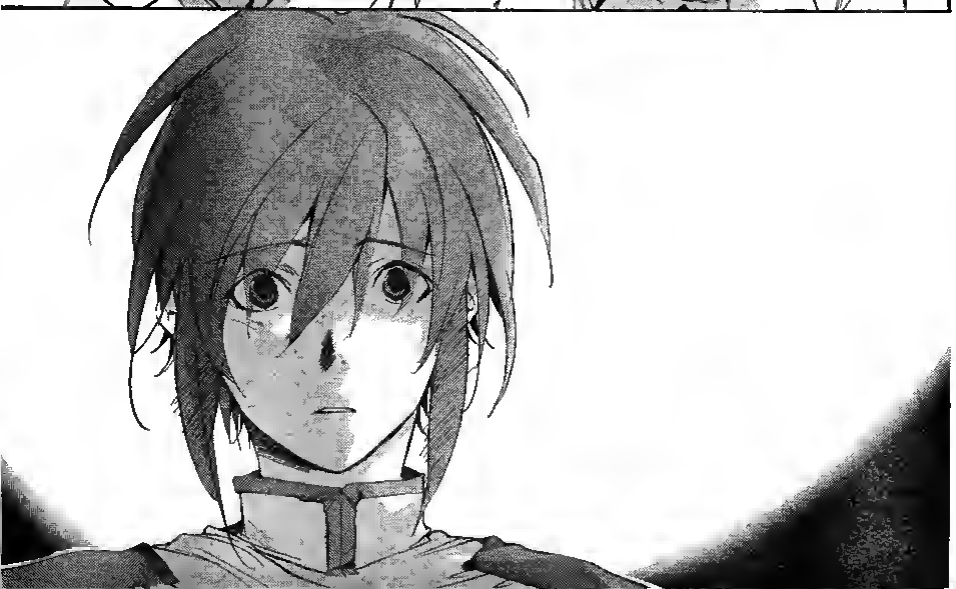
IF I MAKE SAKUYA SMILE ONE MORE TIME THAT'LL BE 100
IMPRESSIVE, RIGHT? JUST ONE MORE LEFT
.....
IF YOU COUNT JUST NOW, I'M UP TO 99
PLEASE COME BACK TO THE HOSPITAL RIGHT AWAY
WHAT?
I'LL STOP COMING TO SCHOOL AND GO BACK TO THE WAY MY LIFE WAS BEFORE
SO DON'T WORRY ABOUT IT...
SO I'LL COME BACK TO THE HOSPITAL TOMORROW
HE'LL BE ALL RIGHT...
EVEN IF IT MEANS I FORGET ABOUT SAKUYA...
HE GETS ALONG WITH EVERYONE PRETTY WELL...

OKAY
I'LL LEAVE IT TO YOU
I'LL INFORM YOUR PARENTS AS WELL...
...FINE, I UNDERSTAND
WE'LL HAVE THINGS READY TO PERFORM THE SURGERY TOMORROW
YAMAMOTO SURE IS TAKING HIS TIME...
WE SHOULD HAVE A GOING-AWAY PARTY, SHOULDN'T WE?
GOOD IDEA
AHHH JEEZ, I JUST DON'T GET IT
YAMAMOTO TAUGHT ME EARLIER BUT I STILL DON'T UNDERSTAAAND
BY THE WAY, IS IT TRUE YAMAMOTO'S GOING TO TRANSFER AGAIN SOON?
.....
RIGHT.
HE SAID HE'S ONLY HERE FOR A MONTH...

IT'S EASY IF YOU DO IT LIKE THIS
OH, THIS ONE
WHICH ONE?
HERE ...
WHAT IS IT?
STILL DON'T GET IT?
!
I WASN'T SURE BECAUSE YOUR HAIR IS A DIFFERENT COLOUR, BUT...
YOU AND YAMAMOTO TOTALLY HAVE THE SAME FACE...
YOU REALLY ARE THE SAME!
WHA ...
YOU AND YAMAMOTO

MY FACE...
HE WAS JOKING EARLIER ABOUT BEING YOUR OLDER BROTHER
RIGHT, RIGHT, AND
WE WERE SAYING WE SHOULD GO TO THE STATION TO LOOK FOR YOU...

THAT WEIRDO YAMAMOTO JUST LISTENED TO THE WIND AND SAID "IT'S OKAY, HE'S ALMOST HERE"
I FIGURED HE MUST JUST HAVE GOOD EARS, BUT YOU SHOWED UP AS SOON AS HE SAID IT
HA HA
IT CAN'T BE, BUT IT'S ALMOST LIKE HE REALLY IS YOUR BROTHER



SORRY
WE WERE JUST JOKING AROUND
OUR BAD ...
OH ...
NOT REALLY ...
W... WHAT'S WITH THE LONG FACE?
UH OH...
YOU MAD OR SOMETHING, SAKUYA?

I TOLD YOU BEFORE ABOUT MY BROTHER
YEAH...
MY BROTHER AND I WERE A LITTLE STRANGE
WE COULD HEAR EACH OTHER'S SOUND
WE DIDN'T REALLY UNDERSTAND ...
THAT OTHER PEOPLE COULDN'T HEAR IT...
AT FIRST I THOUGHT IT WAS JUST A COINCIDENCE, BUT...
I CAN HEAR THAT SOUND COMING FROM YOU, YAMAMOTO -KUN

YOU'RE NOT ONE OF "THEM", ARE YOU?
ONE OF THOSE PEOPLE WHO BELIEVES IN ALIENS AND ESP AND WHATEVER?
SOUND?
SERIOUSLY? SURE YOU'RE NOT HEARING THINGS?
DON'T YOU HEAR IT TOO?
YOU'RE ...
!
FACE?
BUT... BUT EVERYONE WAS SAYING IT
HAVE YOU TAKEN A GOOD LOOK YOURSELF?
I'LL LEND YOU A MIRROR, YOU CAN SEE FOR YOURSELF
!
!
WELL I MEAN
THAT WE HAVE THE SAME FACE...

HERE
THAT'S ENOUGH ...!
...I'M GOING HOME ALONE
AH, JEEZ...
I WAS SO SCARED HE'D FIGURE IT ALL OUT...
YUP.. I'VE DONE IT NOW
AND I SAID I ONLY HAD ONE MORE TO GO
NOW'S NOT THE TIME TO PICK A FIGHT, IS IT?
.....

WHAT TO DO...
RIGHT, IS THAT SO? I UNDER-STAND
THEN, I'LL CALL AGAIN TOMORROW
WHO WAS THAT?
THE HOSPITAL-AYA'S SURGERY HAS BEEN ARRANGED FOR TOMORROW
MY, THAT'S GOOD TO HEAR
IN THAT CASE, SHALL I GO WITH YOU TOMORROW?
SAKUYA ...?
TH- THERE'S NO NEED FOR THAT
I DON'T WANT TO INVOLVE YOU IN ANY QUARRELS ABOUT SAKUYA
SAKU -YA... WHO COULD THAT BE...
NOBODY IMPORTANT! IT'S NOTHING WORTH WORRYING ABOUT

RATHER, I MIGHT HAVE KILLED THAT CHILD MYSELF...
STOP IT THIS INSTANT
THAT CHILD... THAT CHILD...
ALL BECAUSE I COULDN'T RAISE HIM RIGHT
WHAT SHOULD I DO...
AYA COULD HAVE BEEN KILLED
CALM YOURSELF!!
THAT'S IT...
THAT'S RIGHT... SAKUYA...
THERE'S BEEN SOME MISUND-ERSTANDING
AYA'S THE ONLY CHILD YOU'VE EVER GIVEN BIRTH TO, ISN'T HE?
IT'S ALL RIGHT ...
IT'S ALL RIGHT
ONLY AYA...
SO, IT'S ALL RIGHT...
IT'S GOING TO BE ALL RIGHT
AYA IS OUR ONLY CHILD - THERE ISN'T ANY OTHER
THAT'S RIGHT ...

EVERY HANDMADE BELL MAKES ITS OWN DISTINCT SOUND - GO AHEAD, CHECK IT OUT
EHH... WE DON'T MAKE THEM ONE AT A TIME, YOU KNOW
THIS- I'D LIKE TWO OF THESE BELLS ONES THAT SOUND LIKE THIS
SURE, I GUESS ...
SOUNDS NOISY
TWO OF THEM ...
THEN... THEN IF I PAY UP FRONT COULD YOU MAKE ANOTHER?
IT'S IMPORTANT I BUY THEM TODAY

TOTALLY HAVE THE SAME FACE...
MY FACE CAN'T BE ANYTHING SPECIAL...
?
YAMA MOTO -KUN!?
I'M SORRY I WAS SO HORRIBLE EARLIER
ACTUALLY, TODAY WAS MY LAST DAY AT SCHOOL
SOME PARTING GIFT, HUH?

I... I DON'T MIND, BUT
WHAT ABOUT EVERYONE ELSE? THEY WANTED TO THROW YOU A PARTY
YOU KNOW I HAVE A BIT OF TIME IN THE MORNING
MAYBE THIS IS UNFAIR
FOR A PARTING GIFT, MAYBE YOU COULD SEE ME OFF WITH A SMILE?
MAYBE THAT'S A BIT SELFISH
WAIT ...
IS THAT TRUE !?
THOSE GUYS... THAT'S A SHAME...
I WANTED TO TELL YOU, AT LEAST...
BUT I WON'T BE ABLE TO COME BACK AFTER THIS
WELL THEN,
TOMO-RROW
I... I SEE ...

A BELL ...?
23
THIS SOUND ...
WHY ...
WHY WOULD YOU...

YAMA MOTO -KUN...!
WHY DO YOU KNOW THAT SOUND...?
ドレ!
WH...
YA...
YAMA MOTO -KUN?
YAMA MOTO -KUN!?
IS AYA IN TROUBLE...!?
つづく★ To Be Continued...

約束サイレン

twins story

You can cry:
I'll be with you,
my brother.

Level: FINAL
all clear

感動の最終回！

I CAN HEAR IT CLEARLY -

THAT IMPER-CEPTIBLE SPECIAL SOUND OF OURS.

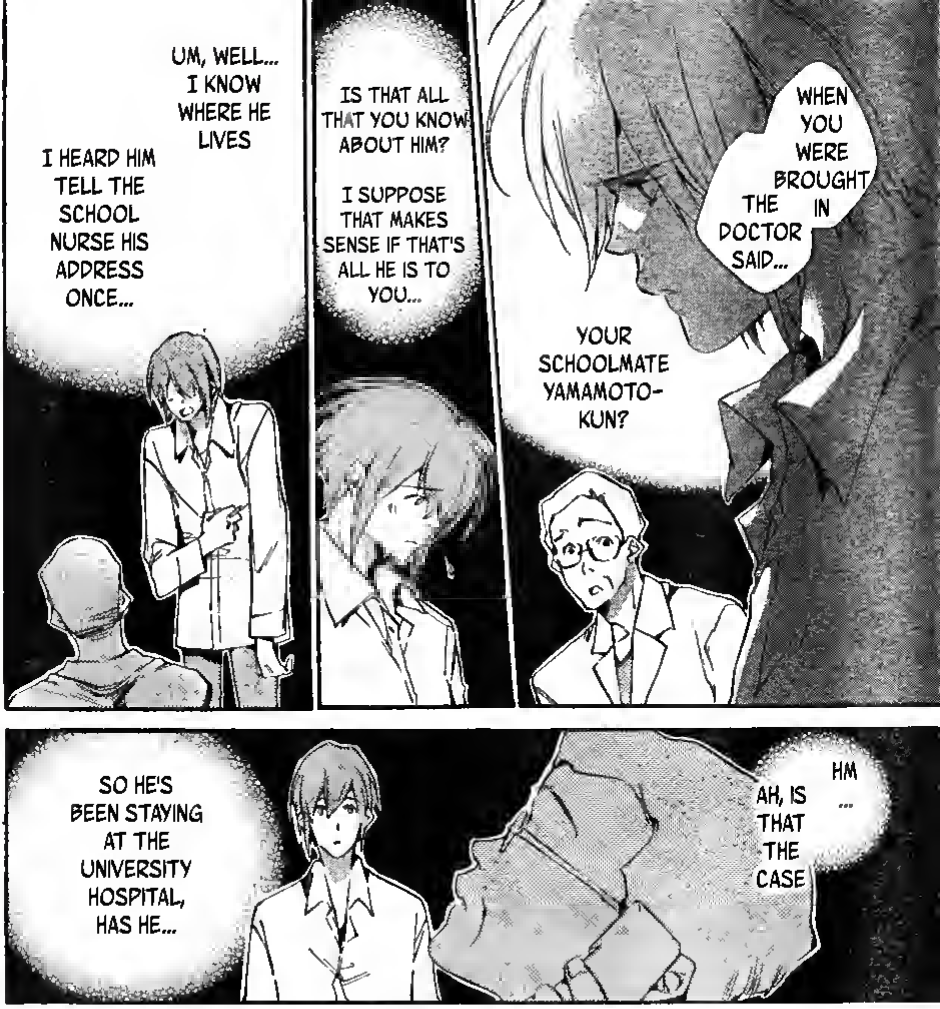
Sumomo Yumeka Presents
夢花李

NOWADAYS CHILDREN CAN BE SO SECRETIVE...
WE DON'T EVEN KNOW HIS REAL NAME
YOU MEAN THAT BOY WHO JUST CAME IN?
WE'RE LUCKY WE GOT HIS ADDRESS
SINCE HE'S BEEN TO THE UNIVERSITY TEACHING HOSPITAL NEARBY...
WELL, IT WAS THANKS TO THAT
WE COULD GET IN TOUCH WITH HIS FAMILY...

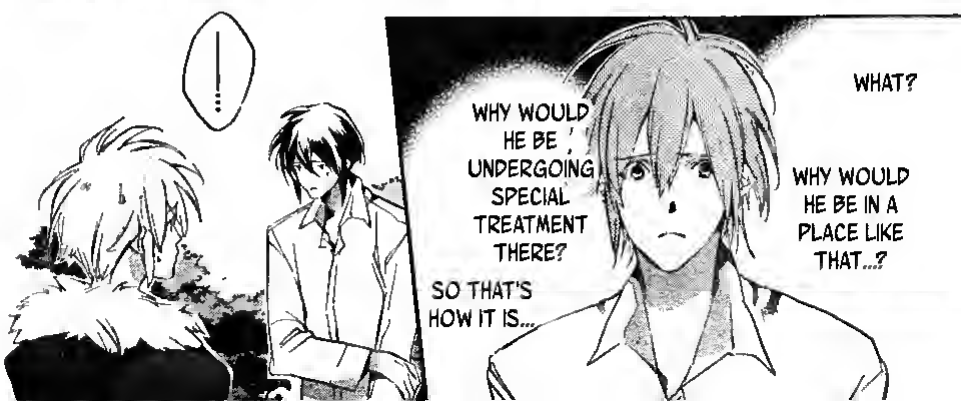
HMN ...
ARE YOU OKAY, YAMAMOTO -KUN? YOU'RE AWAKE?
WHERE... AM I...?
IT'S THE HOSPITAL NEAR MY HOUSE
YOU COLLAPSED ...
AH
SO THAT'S IT...
MUST'VE FREAKED YOU OUT...
YOU SHOULD REST A WHILE
THE DOCTORS HERE CALLED YOUR CONTACT ADDRESS
IT SEEMS YOUR PARENTS WILL BE HERE TO GET YOU SOON, SO...
WHY'D YOU DO SOME-THING LIKE THAT...?
WHAT ...
WE'RE MAKING A RUN FOR IT, SAKUYA

COME ON, MOVE IT!
!!!
YES, WE'VE BEEN EXPECTING YOU. RIGHT THIS WAY...
EXCUSE ME, I WAS CONTACTED EARLIER, I'M AYA'S FATHER...
THIS LITTLE TRIP WAS RATHER INCONVE-NIENT...
MY SON SHOULD HAVE BEEN BROUGHT TO THE UNIVERSITY HOSPITAL
TO THINK THAT I HAVE TO...
OH MY

YA... YAMA MOTO -KUN
ARE YOU SURE YOU'RE WELL ENOUGH FOR THIS?
AH, YUP
!
YOU'VE BEEN TO OTHER HOSPITALS, HAVEN'T YOU?
ABSO-LUTELY FINE!
I...


UM, WELL... I KNOW WHERE HE LIVES
I HEARD HIM TELL THE SCHOOL NURSE HIS ADDRESS ONCE...
IS THAT ALL THAT YOU KNOW ABOUT HIM?
I SUPPOSE THAT MAKES SENSE IF THAT'S ALL HE IS TO YOU...
WHEN YOU WERE BROUGHT IN THE DOCTOR SAID...
YOUR SCHOOLMATE YAMAMOTO-KUN?

SO HE'S BEEN STAYING AT THE UNIVERSITY HOSPITAL, HAS HE...
AH, IS THAT THE CASE
HM ...


!
WHAT?
WHY WOULD HE BE UNDERGOING SPECIAL TREATMENT THERE?
WHY WOULD HE BE IN A PLACE LIKE THAT...?
SO THAT'S HOW IT IS...

YOU TRANSFERRED IN AND STARTED TALKING TO ME...
BEFORE I KNEW IT I WAS MAKING FRIENDS AND HAVING FUN
BUT I I DON'T REALIZED KNOW ANYTHING ABOUT YOU...
I FELT THE SAME WAY...
WE'RE FRIENDS, BUT I STILL DON'T NOW ANYTHING... I WAS SHOCKED AT HOW ALONE YOU SEEM TO BE
I THOUGHT YOU JUST BEFRIENDED ME RANDOMLY... I WONDERED IF YOU WERE MAKING FUN OF ME...
EVEN THAT "SOUND" ...
MENINGIOMA JUST MEANS SOME BENIGN BRAIN TUMORS
THE NAME SOUNDS SERIOUS BUT AS LONG AS SYMPTOMS DON'T GET BAD I CAN LIVE A COMPLETELY NORMAL LIFE...
IT... IT'S REALLY NOT THAT BIG A DEAL
YOU ...
YOU'VE GOT IT WRONG!

IT'S ...
QUIT SCREW -ING AROUND
GO GET YOUR- SELF HEALED UP, THEN
IN MY CASE I'LL NEED SURGERY BUT I'LL HEAL UP WITHOUT A PROBLEM...
OF COURSE THERE ARE PEOPLE IT CAN GET SERIOUS FOR...
HOW...
HOW IS THAT NOT A BIG DEAL...?
!
WE'RE GOING BACK TO THE HOSPITAL
WAI... HANG ON...
ACTING LIKE I SHOULDN'T WORRY...
I'LL GO IF YOU SEE YOUR FACE FIRST
THEN -
WHAT?
!
WA
WAIT, SAKUYA -KUN
LET GO OF ME
JEEZ...
YOU STILL DON'T KNOW WHAT YOUR OWN FACES LOOKS LIKE, DO YOU?
YOU STILL FEEL SELF-CONSCIOUS BECAUSE OF YOUR OLDER BROTHER, RIGHT?

I FIGURED! YOU'RE SCARED AFTER ALL!
I'M NOT TAKING ORDERS FROM A GUY WHO CAN'T HANDLE HIMSELF
WH- WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH ANYTHING?
!
I...
I'M NOT SCARED
!!!
HMM
THEN GO LOOK IN THAT FOUNTAIN OVER THERE
BUT...
IF IT'S NO BIG DEAL GO SEE WHAT YOUR SMILE LOOKS LIKE...
OUCH-!
!

AND THEN NOTHING WILL CHANGE
I DON'T WANT TO LIVE LIKE AN IDIOT, FORGETTING ALL MY REGRETS
NO WAY
I'LL RECOVER IN NO TIME
IT'LL BE JUST LIKE MY OLD MAN WANTS
SEE, I TOLD YOU, YOU'RE NOT WELL ENOUGH TO BE OUT LIKE THIS
WE'RE GOING BACK TO THE HOSPITAL
UNTIL YOU SEE YOUR OWN FACE
I ABSOL-UTELY WILL NOT GO BACK..
.....

WHAT ARE YOU DOING? YAMAMOTO -KUN!
HEY ...
IF YOU KEEP THIS UP YOU'RE GOING TO MAKE YOURSELF WORSE
CUT IT OUT ...

IT...
MAYBE IT'S NOT WHAT YOU WANT TO HEAR, BUT I LIKE YOUR FACE
スル!
BECAUSE IT'S THE SAME AS MINE...

THAT ...
YOU'RE LYING ...
WHAT'S WITH THAT EXPRES-SION...
LIKE YOU'RE FRUSTRATED THAT I'M ALIVE...
!
THAT CAN'T BE...
IT CAN'T BE TRUE ...
NOT AFRAID, YOU SAID...
NOT A BIG DEAL, YOU SAID... YOU DIDN'T SMILE FOR ME...
YOU LIAR ...
THERE WAS JUST ONE LEFT ...
WHAT A SHAME ...

SAKU
... YOU WERE ALIVE ...
SAKU
IT'S THAT SOUND ...

... YOU'RE ALIVE ...
THAT FAMILIAR SOUND ...
DOC-TOR!
IT'S A CALL FROM THOSE CHILDREN WHO DISAPPEARED EARLIER...
IT SEEMS HE'S COLLAPSED AGAIN IN A NEARBY PARK
THE BOY HE'S WITH SAYS HE DOESN'T WANT TO COME BACK AND WE SHOULD LEAVE IMMEDIATELY TO GO PICK THEM UP...
GO PICK THEM UP?
A BIT COLD OF THEM
MY GOODNESS, WHAT ARE THOSE KIDS THINKING..
.....
THOSE KIDS...?

HEY, WHERE'S SAKUYA?
GOT A VISITOR
A VISI-TOR?
WHO?
HIS OLD MAN, I THINK HE SAID...

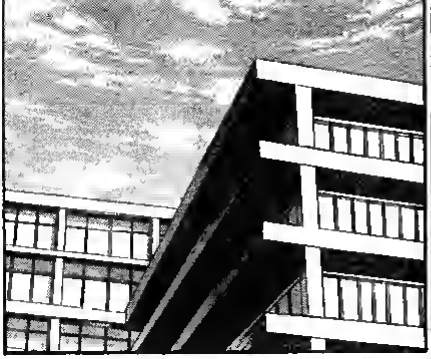
I UNDERSTAND YOU HAVEN'T COME HERE NONCHALANTLY...
AS A RESULT OF THAT INCIDENT, AYA LOST HIS MEMORIES AND HIS MOTHER CAME TO SUFFER FROM MENTAL ILLNESS.
THE PROBLEMS PILED UP AND SEEMED INSURMOUNTABLE, THAT'S WHY I SENT YOU AWAY...
I KEPT QUIET ABOUT IT FOR THE SAKE OF MY FAMILY
SO THE SAME THINGS COULDN'T HAPPEN AGAIN.
I'M SORRY ...
HIS MEMORIES SO THAT'S WHAT HAPPENED...
.....
!
NO ...
IT'S ONLY NATURAL, I THINK... I'M THE ONE WHO DESTROYED YOUR FAMILY...
FOR ME TO BE ABLE TO GO TO SCHOOL AND LIVE AN ORDINARY LIFE...
I'M VERY GRATEFUL FOR YOUR AID, WHICH MADE IT POSSIBLE
AND YOU DON'T NEED TO WORRY, I WON'T APPROACH MY BROTHER EVER AGAIN
PLEASE DON'T TELL HIM THAT WE MET
HA HA...
SINCE I'M THE PERSON WHO NEARLY KILLED HIM IN COLD BLOOD...

IT WOULD BE FINE IF HE JUST FORGOT ALL ABOUT ME...
IT'D BE BETTER IF HE LOST THOSE MEMO-RIES
THAT WAS THE PLAN
THE CAUSE OF THE SUDDEN RECOVERY OF AYA'S MEMORIES SEEMS TO BE THE TUMOR IN HIS BRAIN
IT ALSO SEEMS LIKELY THAT ITS REMOVAL WILL RESULT IN HIS MEMORIES REVERTING TO HOW THEY WERE BEFORE..
UM...
I WANTED THE SURGERY TO TAKE PLACE AS SOON AS POSSIBLE
SO WE COULD PUT THE LID TIGHTLY BACK ON THE THINGS WE HAD PUT BEHIND US...
BUT AYA FELT DIFFER-ENTLY...

AYA SAID,
"I THOUGHT HE'D HAVE FORGOTTEN ABOUT ME AND BE SPENDING HIS TIME HAVING FUN
BUT IT'S NOT LIKE THAT AT ALL."
HAVING FORGOTTEN YOU, REPENTING ALL THESE YEARS...
HIS ATTENDING PHYSICIAN, DR. YAMAMOTO, PROPOSED A PLAN TO ALLOW HIM TO GO MEET YOU
"HE SPENDS EVERY DAY LETTING TIME PASS IN SOLITUDE."
"HE'S BEEN PUNISHING HIMSELF!"
"HE'S REPENTING FOR PUSHING ME DOWN THE STAIRS..."
HE SAID IT ALL WITH SUCH A HAPPY FACE...

JUST ONE MORE TIME, HE SAID...
WHAT ...?
HE HAD TO MAKE YOU SMILE ONE MORE TIME BEFORE
LETTER TO MY DESPISED OTHER SELF
HE REACHED 100 TIMES...
RIGHT NOW, THAT CHILD IS REST-LESSLY PUTTING OFF HIS SURGERY WHILE HE WAITS FOR YOU
I'M AWARE THIS IS UNFAIR TO ASK OF YOU, BUT
IF YOU COULD GRANT HIS WISH...
HEY, WHY IS IT IMPOSSIBLE TO MAKE YOU SMILE?

IT'S JUST NOT FUNNY
EVEN IF I MAKE A FACE LIKE THIS
WHAT, NOT AFRAID, YOU SAID... NOT A BIG DEAL, YOU SAID... YOU DIDN'T SMILE FOR ME...
YOU LIAR ...
I HATED MY OLDER BROTHER ...
I'LL DO IT...
I UNDER-STAND



EVEN THOUGH WE HAVE THE SAME FACE, MY SUPERIOR OLDER BROTHER WAS...

WITH HIM THERE NOBODY COULD EVEN SEE ME... I FELT LIKE I MIGHT EVEN VANISH

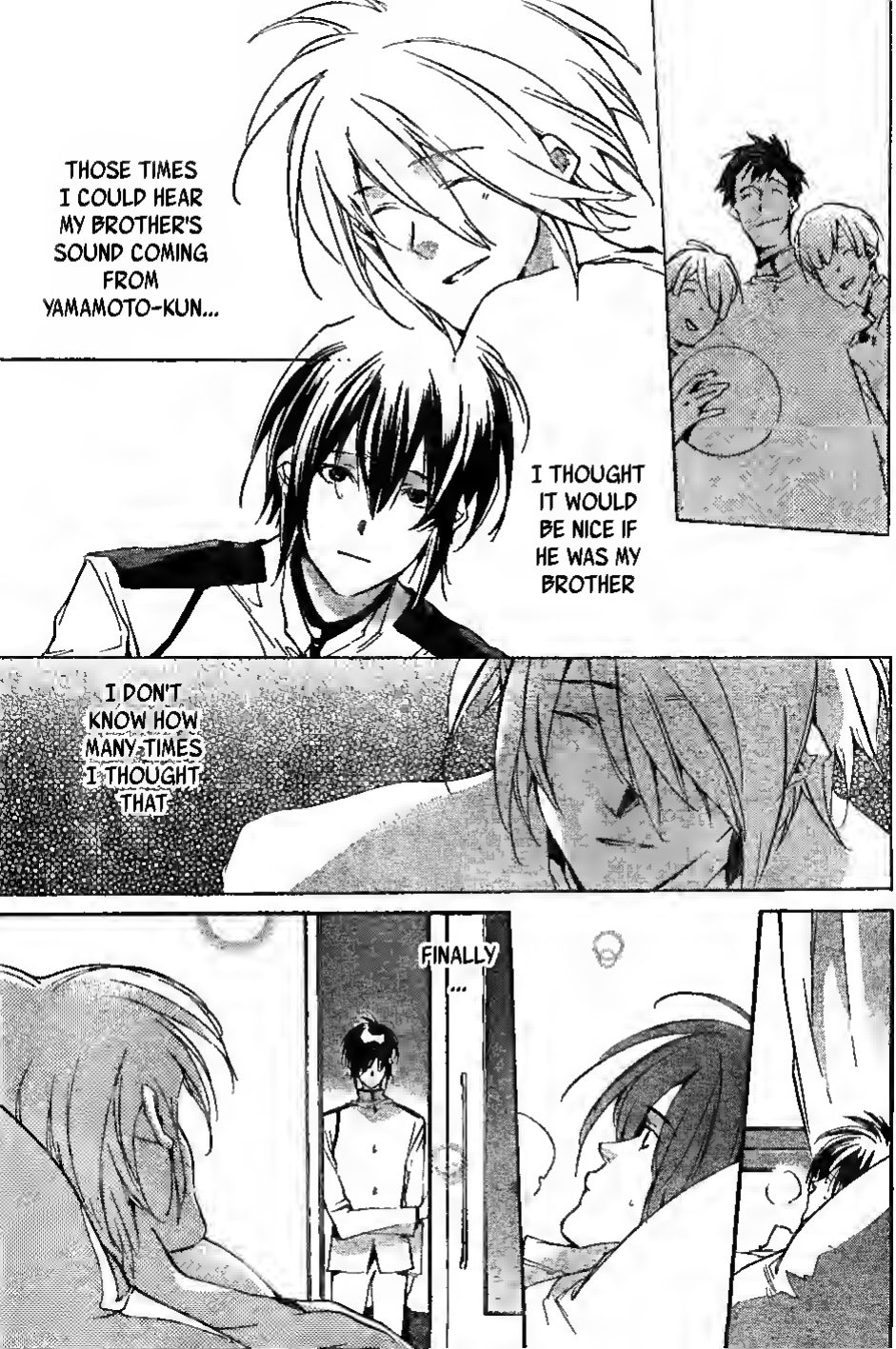
I THOUGHT IT WOULD BE BETTER IF HE WASN'T THERE, AND I CAME TO WISH FOR IT

EXACTLY AS I'D WISHED, I LOST MY BROTHER AND BECAME ALONE

BUT...

IT'S BETTER IF NOBODY LOOKS AT ME...

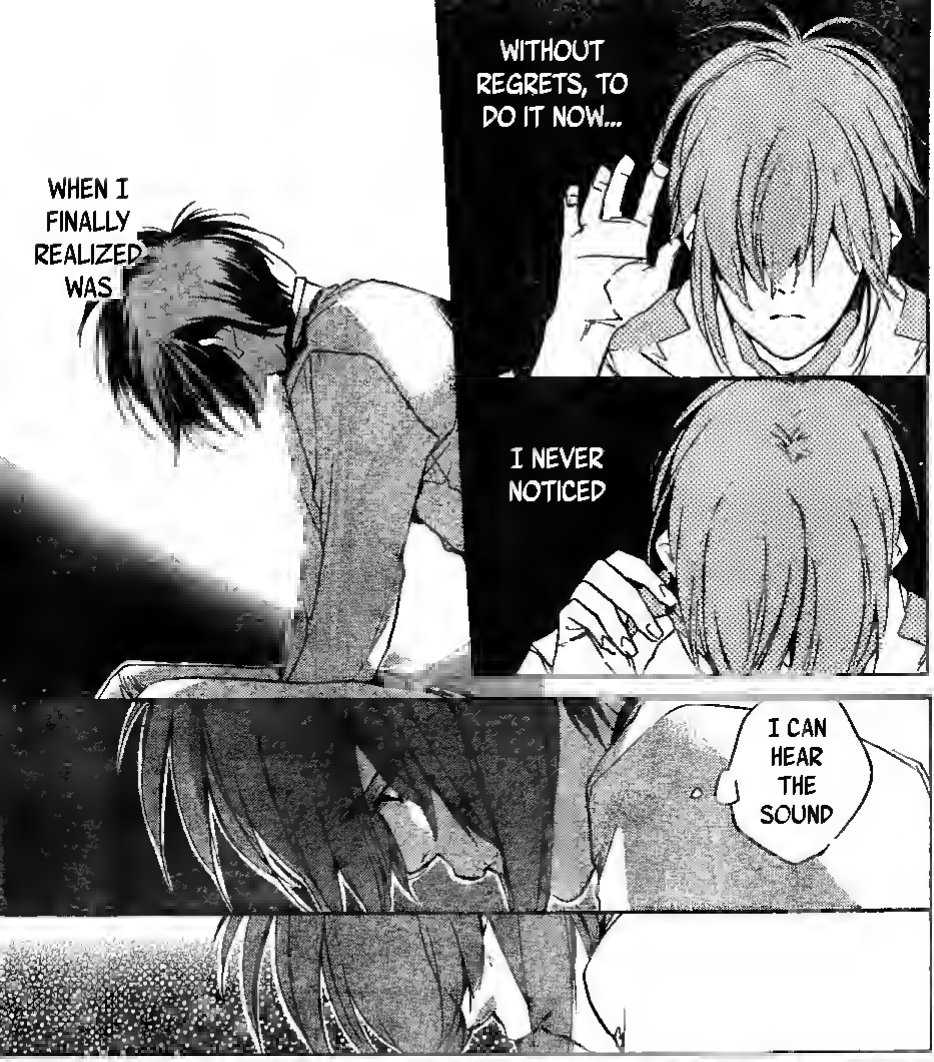
WITHOUT MY BROTHER...


THOSE TIMES I COULD HEAR MY BROTHER'S SOUND COMING FROM YAMAMOTO-KUN...
I THOUGHT IT WOULD BE NICE IF HE WAS MY BROTHER
I DON'T KNOW HOW MANY TIMES I THOUGHT THAT
FINALLY ...

SAKU ...
!
YOU WANT ME TO SMILE?
WH...
I'VE FINALLY REALIZED WHAT'S REALLY IMPOR-TANT...
ONE MORE TIME AND IT'S 100
ISN'T THAT WHAT YOU WANT?

YEAH ...
SEE YOU
WAIT A SEC- SAKU ...
WHAT ...
THEN, AFTER YOUR SUR-GERY
IF YOU STILL REMEMBER ME
I'LL SMILE FOR YOU
I'LL BE WAIT-ING
OUT-SIDE

YES?
PLEASE CALL THE DOCTOR
WHAT'S WITH THAT...
I'M READY FOR MY SURGERY
IT'S ALWAYS BEEN LIKE THIS ...



WHEN I WAS ALONE AGAIN ...

-ONE MONTH LATER-
YOUR POST-OP RECOVERY IS GOING SMOOTHLY...
YOU'RE GOING DIRECTLY HOME TODAY?
WELL
I'M AN ONLY CHILD, SO MY MOTHER AND FATHER TEND TO WORRY...
RARE TO SEE SUCH GOOD BEHAVIOUR THESE DAYS
!!!
I SEE...
WELL THEN...
THANK GOODNESS! I FINALLY FOUND YOU
HUH!?
!
THE HANDMADE BELL YOU ASKED FOR
?
YOU PAID UP FRONT, SO I WAS WORRIED ABOUT WHAT TO DO IF I COULDN'T GET IT TO YOU

WELL, I'M IN A HURRY...
HUH!?
WAIT A MINUTE ...
WHAT WAS THAT ...?
MUST'VE MISTAKEN ME FOR SOME-ONE...
!
!!!!!
I GUESS I'LL HANG ON TO IT

WHAT'S UP, SAKUYA?
AH, NO
MUST'VE BEEN HEARING THINGS...

HEY, WHEN WE'RE DONE CLEANING, WANNA GO SOMEWHERE TO EAT?
THAT ALL?
YEAH
SURE
S-
SORRY I MADE YOU WAIT...

❖FOR THE 100TH TIME, I CAN SMILE WITH YOU...

おわり★The END.